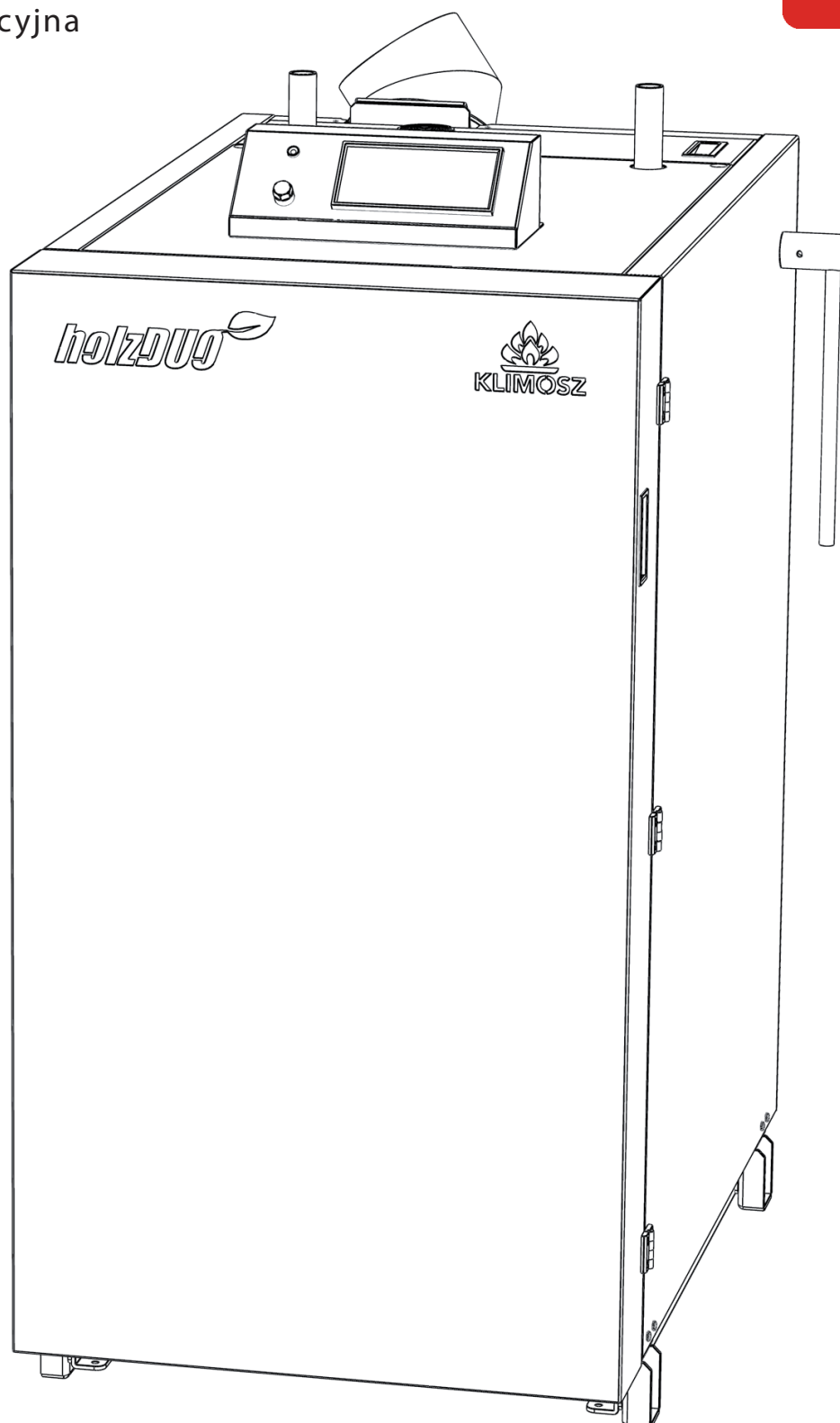


Instrukcja obsługi kotła

Dokumentacja techniczna

Karta gwarancyjna



HOLZ DUO

(wersja jednopaliwowa)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE 2025/1

Dotyczy kotłów: HOLZ DUO 20 i HOLZ DUO 30

Producent: Klimosz Sp. z o. o., 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 6

Deklaruje, że powyższe kotły spełniają postanowienia niżej wymienionych Dyrektyw i Rozporządzeń:

- Dyrektywa Parlamentu EU i Rady 2009/125/WE z dnia 21.10.2009 ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią
- Dyrektywa Parlamentu EU i Rady 2006/42/WE z dnia 17.05.2006 w sprawie maszyn
- Dyrektywa Parlamentu EU i Rady 2014/68/UE z dnia 15.05.2014 w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do dostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych
- Dyrektywa LVD 2014/35/UE z dnia 26.02.2014 w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia
- Dyrektywa ROHS2 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
- Dyrektywa Parlamentu EU i Rady 2014/30/UE z dnia 26.02.2014 w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej
- Rozporządzenie Komisji Europejskiej 2015/1187
- Rozporządzenie Komisji Europejskiej 2015/1189
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 17.12.2010 r. - w sprawie procedur oceny zgodności wyrobów wykorzystujących energię oraz ich oznakowania

Zastosowane normy oraz specyfikacje:

- PN-EN ISO 1210 - Bezpieczeństwo maszyn - Ogólne zasady projektowania - Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka
- PN-EN 303-5:2021-9 - Kotły grzewcze na paliwa stałe z ręcznym / automatycznym zasypem paliwa o mocy nominalnej do 500kW
- PN-EN 10204:2006 Wyroby metalowe
- PN-EN 15614-8:2016-06 Specyfikacja i kwalifikowanie technologii spawania metali - Badania technologii spawania

Zastrzeżenia:

- Niniejsza deklaracja zgodności staje się nieważna, jeżeli wprowadzono zmiany bądź modyfikacje niezgodnie z wiedzą producenta lub też był użytkowany niezgodnie z instrukcją obsługi.
- Deklaracja zgodności każdorazowo musi być przekazana wraz z kotłem w przypadku jego odsprzedaży innej osobie i stanowi integralną jego część wyposażenia.
- Kotły opisane w niniejszej deklaracji są wytwarzane zgodnie z dokumentacją techniczną, która jest przechowywana w siedzibie producenta kotła.
- Imię i nazwisko osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Mirosław Klimosz
- Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do sporządzenia deklaracji zgodności: Mirosław Klimosz
- Dwie ostatnie cyfry roku, w którym oznakowanie zostało naniesione: 25
- Kocioł został oznaczony znakiem:



Pawłowice, dnia 16.09.2025r.

Mirosław Klimosz

Pamiętaj o wysłaniu karty gwarancyjnej !

- Prosimy o odesłanie uzupełnionej o wszystkie wpisy i pieczętki Karty Gwarancyjnej do Serwisu Klimosz (VCS Sp. z o. o.).
- Karta gwarancyjna znajduje się na końcu niniejszej instrukcji obsługi.

Pamiętaj o wstępnej regulacji kotła !

- Firma Klimosz pokrywa koszt usługi Wstępnej Regulacji dokonywanej przez uprawnionego instalatora/serwisanta Klimosz, jeśli zostanie wykonana w terminie do 30 dni po instalacji kotła do systemu grzewczego, lecz nie później niż 6 miesięcy od daty zakupu kotła.
- Użytkownik kotła ponosi wyłącznie koszt dojazdu uprawnionego instalatora/serwisanta Klimosz do niego.
- Jeśli klient nie wykona wstępnej regulacji w wyżej wymienionym terminie, to całkowity koszt pokrywa użytkownik (usługi oraz dojazdu). Cennik dostępny na stronie www.klimosz.pl/serwis.
- Montaż sterownika, Wi-Fi, pomp, siłowników i czujników nie podlegają wstępnej regulacji kotła i są w pełni odpłatne przez klienta.

Czynności wykonywane podczas wstępnej regulacji kotła:

- Sprawdzenie poprawności montażu kotła do instalacji zgodnie z polskimi normami i warunkami gwarancyjnymi opisanymi w karcie gwarancyjnej.
- Sprawdzenie czy kotłownia wyposażona jest w instalację nawiewno-wywiewną.
- Test regulatora – sprawdzenie poprawności podłączenia wyjść.
- Sprawdzenie poprawności podłączenia czujników regulatora kotła.
- Przeszkolenie z rozpalania kotła.
- Poinstruowanie klienta z obsługi regulatora kotła.
- Ustawienie odpowiednich parametrów na sterowniku.
- Przeszkolenie użytkownika jak usuwać usterki nie podlegające gwarancji (np. czyszczenie kotła / palnika).
- Montaż płyt szamotowych / deflektora w kotle.

Pamiętaj o rocznym przeglądzie kotła !

- Przegląd roczny należy wykonać nie później niż 12 miesięcy od wstępnej regulacji kotła.
- Przegląd roczny jest w pełni odpłatny przez klienta zgodnie z cennikiem dostępnym na stronie internetowej producenta. Do kosztu przeglądu należy doliczyć również opłatę za dojazd. Więcej informacji na stronie www.klimosz.pl/serwis.
- Klient przed wezwaniem serwisanta zobowiązany jest we własnym zakresie wygasić kocioł (minimum 24h przed przyjazdem serwisu) oraz wyczyścić kocioł w celu umożliwienia przeprowadzenia czynności związanych z przeglądem kotła. W przypadku niedopełnienia tego wymogu klient zostanie obciążony kosztem bezzasadnego wezwania serwisu zgodnie z cennikiem na stronie www.klimosz.pl/serwis.

INFORMACJA NT. RYNKU

DOCELOWEGO

Ten kocioł został wyprodukowany zgodnie z wymaganiami przepisów obowiązujących w chwili jego produkcji w Polsce i dlatego może być instalowany oraz eksploatowany wyłącznie na terenie Polski, w instalacjach zgodnych z wymaganiami odpowiednich dla polskiego rynku przepisów.

W związku z różnicami w zakresie wymagań stawianych urządzeniom grzewczym w poszczególnych krajach, również krajach członkowskich Unii Europejskiej instalacja i eksploatacja kotła w wersji na rynek Polski w jakimkolwiek kraju poza Polską jest niedozwolona jako nie gwarantująca całkowitego bezpieczeństwa użytkownikom, a złamanie tego zakazu jest równoznaczne ze zniesieniem wszelkich gwarancji producenta na bezawaryjne i bezpieczne działanie produktu oraz jest równoznaczne ze zniesieniem wszelkich roszczeń gwarancyjnych wobec producenta. Firma Klimosz Sp. z o.o. posiada w swojej ofercie kotły przystosowane odpowiednio i certyfikowane do zróżnicowanych wymagań przepisów w różnych krajach, jeżeli są Państwo zainteresowani instalacją i eksploatacją KLIMOSZ w kraju innym niż Polska prosimy o złożenie zamówienia na kocioł z podaniem kraju, w którym kocioł będzie zainstalowany i eksploatowany.

PRZEZNACZENIE

Kotły zgazowujące drewno są przeznaczone do spalania drewna w postaci polan jako paliwa podstawowego. Jako paliwa podstawowego należy używać drewna w formie polan o dopuszczalnej wilgotności <20 % i o długości mniejszej o ok. 5 cm od głębokości komory załadowczej dla poszczególnych modeli, średnica polan powinna

wynosić od 15 do 25 cm.

UWAGA! Stosowanie opału innego niż podstawowy nie gwarantuje uzyskania przez kocioł parametrów wykazanych w danych technicznych oraz może mieć wpływ na sposób pracy i ogólną trwałość kotła lub jego elementów.

UWAGA! Stosowanie opału innego niż podstawowy (w tym zastępczy) jest traktowane jako używanie kotła niezgodne z przeznaczeniem, a wynikające z tego nieprawidłowości w jego funkcjonowaniu nie mogą być podstawą żadnych roszczeń w stosunku do producenta.

UWAGA! Kocioł jest wyposażony w sterownik umożliwiający pracę kotła we właściwym zakresie temperatur oraz zabezpiecza kocioł przed przegrzaniem poprzez wyłączenie wentylatora nadmuchowego.

DOSTAWA I JEJ ZAKRES

Standardowe wyposażenie kotła może się różnić w zależności od rynku docelowego kotła oraz zamówionej wersji. Kompletny kocioł dostarczany jest na palecie. Kocioł Holz Duo dostarczony jest wraz ze sterownikiem EKOSTER 3, wentylatorem nadmuchowym, wężownicą schładzającą lub zaworem DBV jako zabezpieczenie termiczne kotła (w zależności od wersji), systemem czyszczenia (czyszczaki poruszane za pomocą dźwigni) oraz dwoma kształkami ceramicznymi, czujnikiem spalin, czujnikiem CWU i instrukcją obsługi kotła i sterownika. Kocioł jest zapakowany w folię i nie może być przewracany podczas transportu. Dla ułatwienia rozpakowania kotła można go lekko przechylać na wszystkie strony.

BUDOWA I ZASADA DZIAŁANIA

Kocioł wodny Klimosz HOLZ DUO to nowoczesne urządzenie grzewcze przeznaczone do spalania drewna w technologii zgazowania, czyli procesu

w warunkach ograniczonego dostępu tlenu, a następnie dopalaniu powstałych gazów. Kocioł wykonany jest w całości ze stali, przy czym do budowy zewnętrznego płaszcza zastosowano blachę o grubości 4 mm, natomiast wewnętrzne elementy konstrukcyjne narażone na bezpośredni kontakt z wysoką temperaturą i produktami spalania wykonano z blach o grubości 6–8 mm, co zapewnia wysoką trwałość eksploatacyjną.

W konstrukcji kotła wyodrębniono dwie główne komory: górną komorę załadunkową oraz dolną komorę zgazowania. Komora załadunkowa służy do ręcznego załadunku drewna i została wyposażona w system żaluzji wykonanych ze stali nierdzewnej, których zadaniem jest równomierne rozprowadzanie powietrza pierwotnego oraz ograniczanie osmalania ścian komory. Dno tej komory wykonano z betonu żaroodpornego, odpornego na działanie bardzo wysokich temperatur. W jego centralnej części umieszczona została dysza zgazowująca, przez którą gazy powstające w procesie pirolizy przepływają do komory dolnej. Wewnątrz betonowego dna umieszczono kanały powietrza wtórnego, którymi dostarczane jest powietrze niezbędne do dopalenia gazów w dalszym etapie procesu spalania.

Poniżej znajduje się komora zgazowania, w której dochodzi do intensywnego spalania gazów drzewnych z udziałem powietrza wtórnego. Komora ta wyposażona jest w ceramiczne kształtki dopalające, które podnoszą temperaturę spalania i przyczyniają się do pełniejszego i bardziej efektywnego wykorzystania energii zawartej w paliwie. W drzwiach rewizyjnych tej komory zamontowany jest wziernik, umożliwiający wizualną kontrolę przebiegu procesu spalania bez konieczności otwierania kotła.

W tylnej części kotła znajduje się przestrzeń

wodna z pionowymi kanałami spalinowymi typu płomieniówkowego, które odbierają ciepło z gorących gazów spalinowych i przekazują je do czynnika grzewczego, którym jest woda kotłowa. Wymiennik ten pełni istotną rolę w sprawnym i efektywnym przekazywaniu energii do instalacji centralnego ogrzewania. Z tyłu kotła umieszczony został czopuch spalinowy zintegrowany z wentylatorem wyciągowym, którego zadaniem jest wymuszanie przepływu spalin przez kocioł oraz zapewnienie optymalnych warunków spalania i ciągu kominowego.

Z boku wymiennika ciepła zamontowano dźwignię ręcznego mechanizmu czyszczenia kanałów płomieniówkowych, umożliwiającą szybkie i wygodne usuwanie nagromadzonego osadu bez konieczności demontażu kotła. Konstrukcja mechanizmu została zaprojektowana w sposób umożliwiający montaż dźwigni zarówno po lewej, jak i po prawej stronie urządzenia, co pozwala na łatwe dopasowanie kotła do warunków zabudowy i preferencji użytkownika.

Cała konstrukcja kotła została estetycznie wykończona poprzez zastosowanie nowoczesnej obudowy z dekoracyjnymi drzwiami, które nie tylko chronią elementy robocze, ale także podkreślają smukłą sylwetkę urządzenia oraz jego walory wizualne. Zewnętrzna forma kotła została zaprojektowana z dbałością o detale, dzięki czemu kocioł prezentuje się nowocześnie i elegancko, doskonale wpisując się w estetykę współczesnych kotłowni. Kocioł Klimosz HOLZ DUO został zaprojektowany z myślą o maksymalnej efektywności energetycznej, trwałości oraz czystości spalania, co czyni go zaawansowanym technologicznie źródłem ciepła opartym na odnawialnym paliwie stałym – drewnie.

ETAP CZWARTY

Wyrzut spalin przez czopuch kominowy (temp. 160°C)

ETAP PIERWSZY

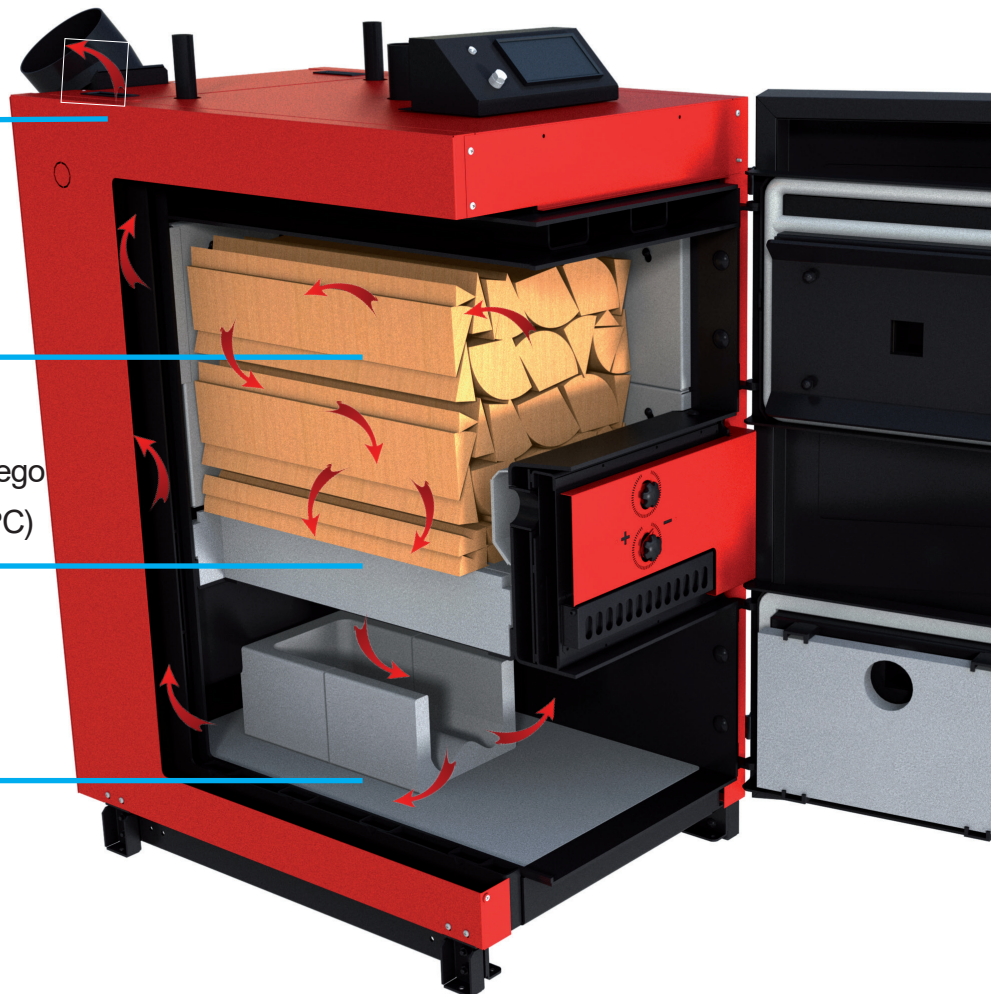
Suszenie i odgazowanie drewna (temp. 450°C)

ETAP DRUGI

Spalanie mieszaniny gazu drzewnego z powietrzem wtórnym (temp. 560°C)

ETAP TRZECI

Dopalanie płomieni i oddawanie ciepła (temp. 1200°C)



Rys.1 Zasada działania kotła zgazowującego drewno.

INSTALACJA

Kotły powinny być zainstalowane zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia. Odbiór kotła (pierwsze odpalenie) może być dokonany jedynie przez Serwis Fabryczny lub Serwis Autoryzowany przez producenta. Należy uwzględnić wymagania normy PN 87/B 02411 dotyczącej budowy kotłowni na paliwa stałe oraz PN-91/B-02414 dotyczącej montażu kotłów na paliwa stałe w układach zamkniętych.

W przypadku montażu urządzenia poza granicami RP zastosowanie mają przepisy wewnętrzne danego kraju dotyczące montażu kotłów na paliwa stałe. Kotły

zgazowujące drewno są dostosowane do montażu w układach zamkniętych poprzez wbudowaną w górnym płaszczu kotła węzownicę zabezpieczającą.

Producent zaleca stosowanie wkładów kominowych zabezpieczających przed przesiąkaniem dziegiu przez ściany przewodu kominowego i nie ponosi odpowiedzialności za niezastosowanie się do tego zalecenia oraz spowodowane tym szkody.

1. Przewód kominowy powinien odpowiadać parametrom z rysunku „DIAGRAM DOBORU KOMINA WG NORMY DIN 4705”.
2. Wysokość kotłowni powinna umożliwiać czyszczenie

kotła i wynosić >2,2 m.

3. Odległość kotła od przegród powinna umożliwiać swobodny dostęp do poszczególnych jego części i wynosić nie mniej niż: patrz rysunek 1 „Umieszczenie kotła”.
4. Przez kotłownię nie powinny przebiegać kable i instalacje elektryczne nie przeznaczone do kotłowni.

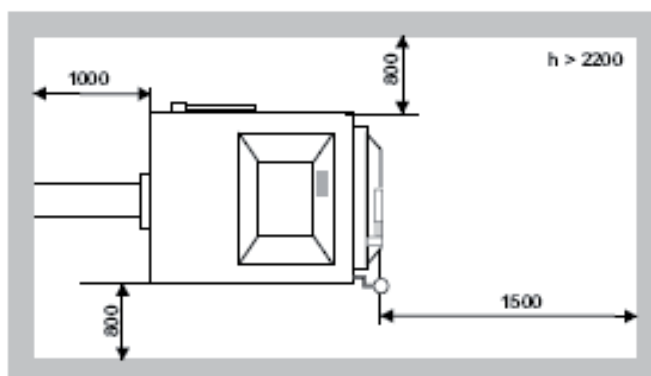
UWAGA! Przed podłączeniem przewodu spalinowego do kanału kominowego w budynku mieszkalnym należy uzyskać pozytywną opinię specjalistycznego zakładu kominarskiego, dotyczącą możliwości wykorzystania danego kanału kominowego.

UWAGA! Montaż kotła zg z normą PN-EN 303-5, wymaga zastosowania zbiornika akumulacji

ciepła. Należy przyjąć zasadę, że na 1 kW zainstalowanej mocy dobieramy ok. 55 l wody grzewczej w zbiorniku akumulacji np. dla kotła modelu 20 kW = 20 kW x 55 = 1100 l.

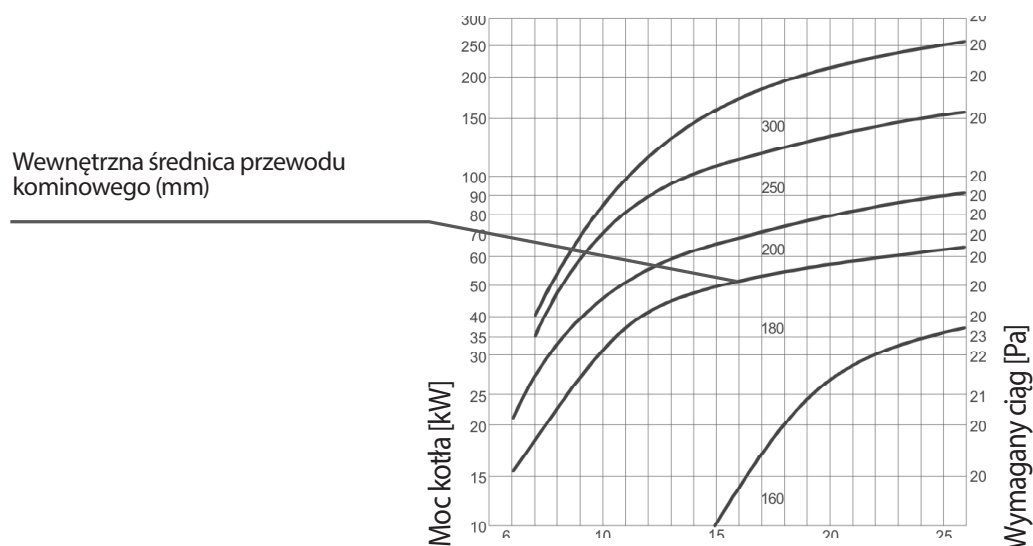
UWAGA! Kocioł przeszedł wymaganą próbę ciśnieniową wg normy PN-EN 303-5 zgodnie z pkt. 5.4.2

5. W przypadku planowanego w przyszłości montażu dostawki peletowej do kotła KLIMOSZ HOLZ DUO należy pozostawić **dodatkową** przestrzeń o szerokości co najmniej 1 metra po lewej stronie wymiennika (patrząc od frontu urządzenia), nie licząc wymaganych wymiarów przedstawionych w punkcie „Instalacja” oraz na rysunku nr 2.



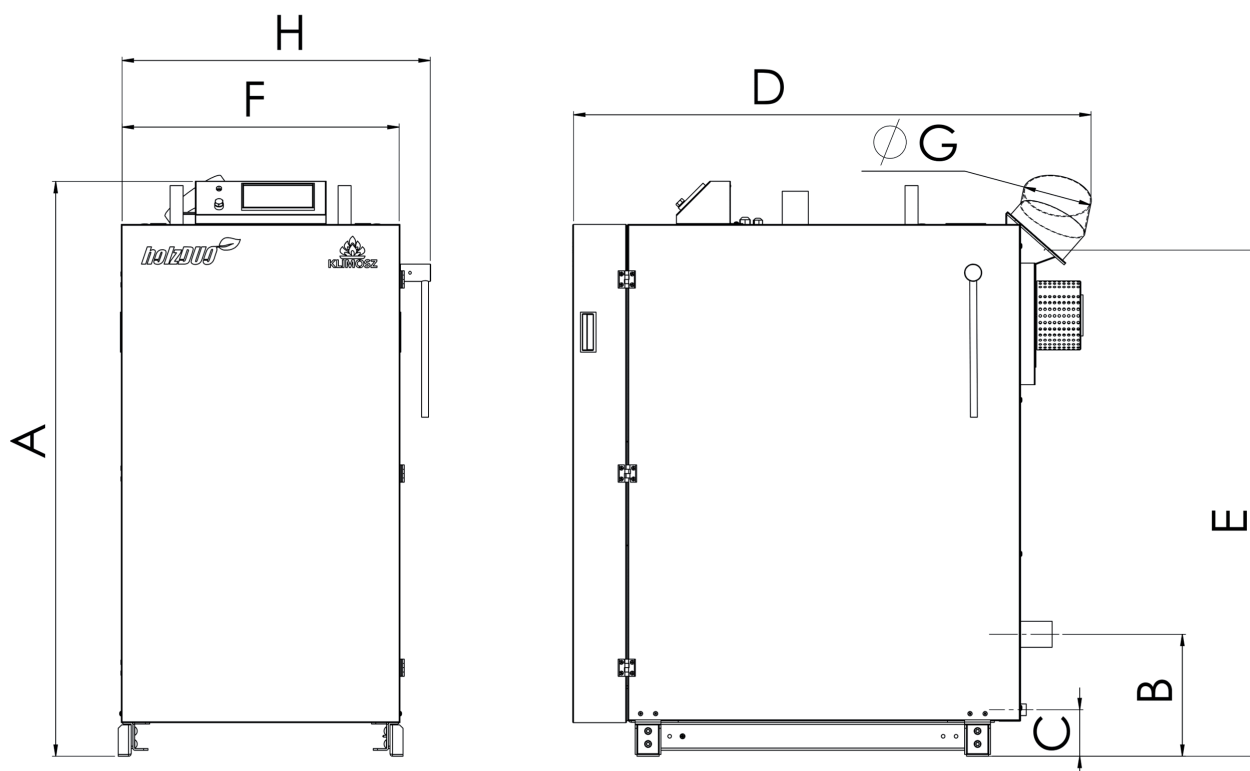
Rys.2 Umieszczenie kotła.

DIAGRAM DOBORU KOMINA WG NORMY DIN 4705



Rys.3 Diagram doboru komina.

WYMIARY



Wysokość całkowita kotła	A - mm	1333
Wysokość króćca powrotnego	B - mm	283
Wysokość króćca spustowego	C - mm	108
Długość całkowita kotła	D - mm	1202
Wysokość czopucha	E - mm	1174
Szerokość obudowy	F - mm	643
Średnica czopucha	G - mm	160
Szerokość całkowita kotła	H - mm	715

Rys.4 Tabela z wymiarami.

DANE TECHNICZNE

Znamionowa moc cieplna	kW	20	30
Zakres mocy	kW	20	30
(brak mocy minimalnej = wymagana praca z buforem ciepła)			
Sprawność	%	91,04	91,78
Klasa kotła	-	5	5
Pojemność wodna	dm ³	107	107
Objętość komory załadowczej (zgazowania)	dm ³	110	110
Otwór załadowczy szer/dł	mm	406/590	406/590
Paliwo podstawowe		drewno kawałkowe - A	drewno kawałkowe - A
Czas spalania paliwa (stałopalność)	h	powyżej 2h	powyżej 2h
Długość polan	cm	58	58
Wilgotność drewna	- wymagana	<20	<20
Zużycie paliwa dla mocy nominalnej	kg/h	5,48	8,03
Maksymalne ciśnienie robocze	bar	2	2
Minimalna temperatura powrotu	°C	55	55
Opór hydrauliczny (obieg pierwotny) t = 20 K / t = 10 K	mbar	8,94 / 16,13	6,69 / 12,63
Zakres nastaw regulatora temperatury	°C	60-97	60-97
Stopień zabezpieczenia elektrycznego	-	IP40	IP40
Napięcie/Częstotliwość/Prąd	V/Hz/A	230/50/6	230/50/6
Moc pomocnicza	W	58,77	64
Parametry spalin (przy mocy nominalnej): - temperatura spalin - strumień spalin	°C [kg/s]	100 73,57	135 100,33
Wymagany ciąg kominowy	Pa	20	20
Wymagane ciśnienie wody chłodzącej na dopływie do zabezpieczającego wymiennika ciepła	bar	2	2
Temperatura zimnej wody chłodzącej na dopływie do zabezpieczającego wymiennika ciepła	°C	10	10

Rys.5 Dane techniczne

DREWNO A PROCES ZGAZOWANIA

Kotły zgazowujące drewno muszą pracować w określonych warunkach. Optymalna temperatura na kotle powinna wynosić 80-90 °C. W niższych temperaturach proces zgazowania nie przebiega prawidłowo; wówczas kocioł nie osiąga właściwej mocy a zużycie drewna jest relatywnie wyższe. Dosuszanie drewna w komorze załadowczej jest istotnym etapem w procesie zgazowania - przy niższych temperaturach drewno nie osiąga właściwej temperatury i cały proces zostaje zaburzony. Głównym źródłem ciepła w kotłach jest płomień gazowy powstały w wyniku zgazowania drewna, jeśli nie zostaną spełnione warunki niezbędne

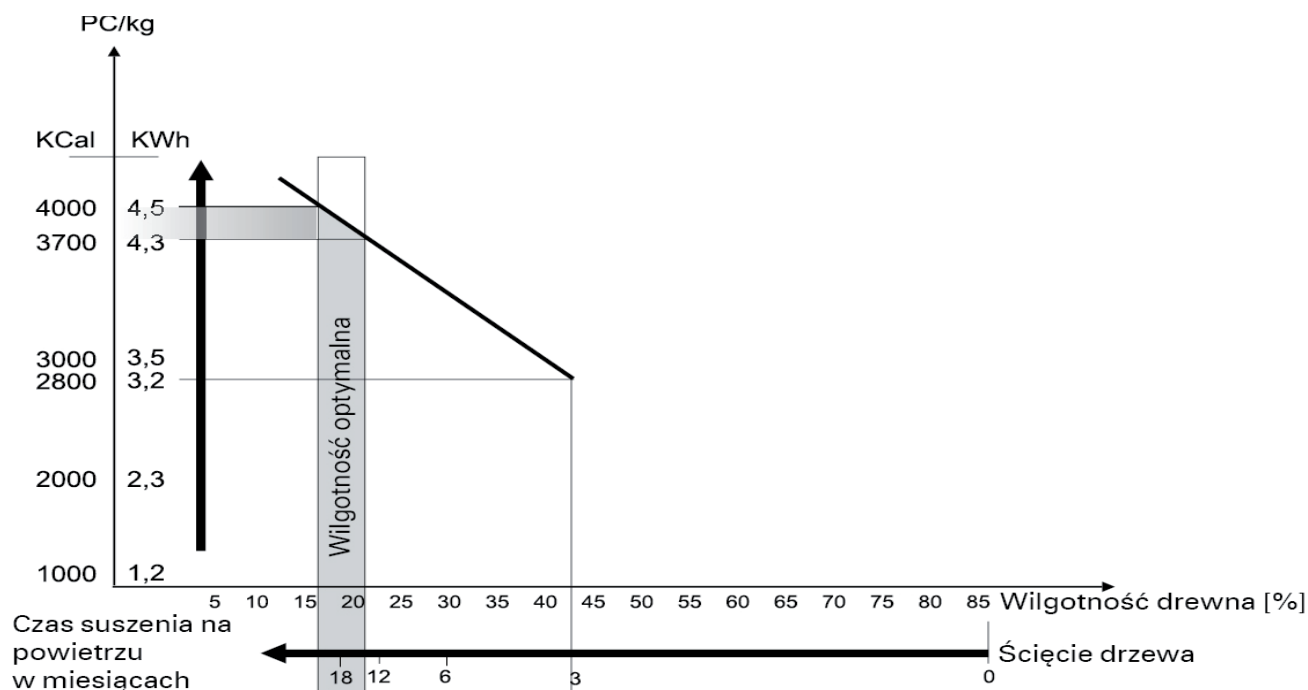
do prawidłowego przebiegu procesu, ilość oraz jakość wytworzonego gazu nie będzie wystarczająca. Bardzo ważna jest jakość, wilgotność oraz gatunek spalnego drewna. Najlepsze są twarde gatunki drewna (buk, dąb, grab itp.) o wilgotności od 15 % do 25 %. Stosowanie innych gatunków jak sosna, świerk itp. jest możliwe, jednak wówczas wzrośnie stopień zanieczyszczenia wymiennika oraz ulegnie znacznemu skróceniu czas pomiędzy kolejnymi załadunkami paliwa. Do określania wilgotności drewna wskazane jest stosowanie wilgotnościomierza - dzięki temu łatwo można dobrać drewno o właściwej wilgotności (orientacyjny wykres wilgotności drewna jest zamieszczony na następnej

Podstawowe informacje o produkcie

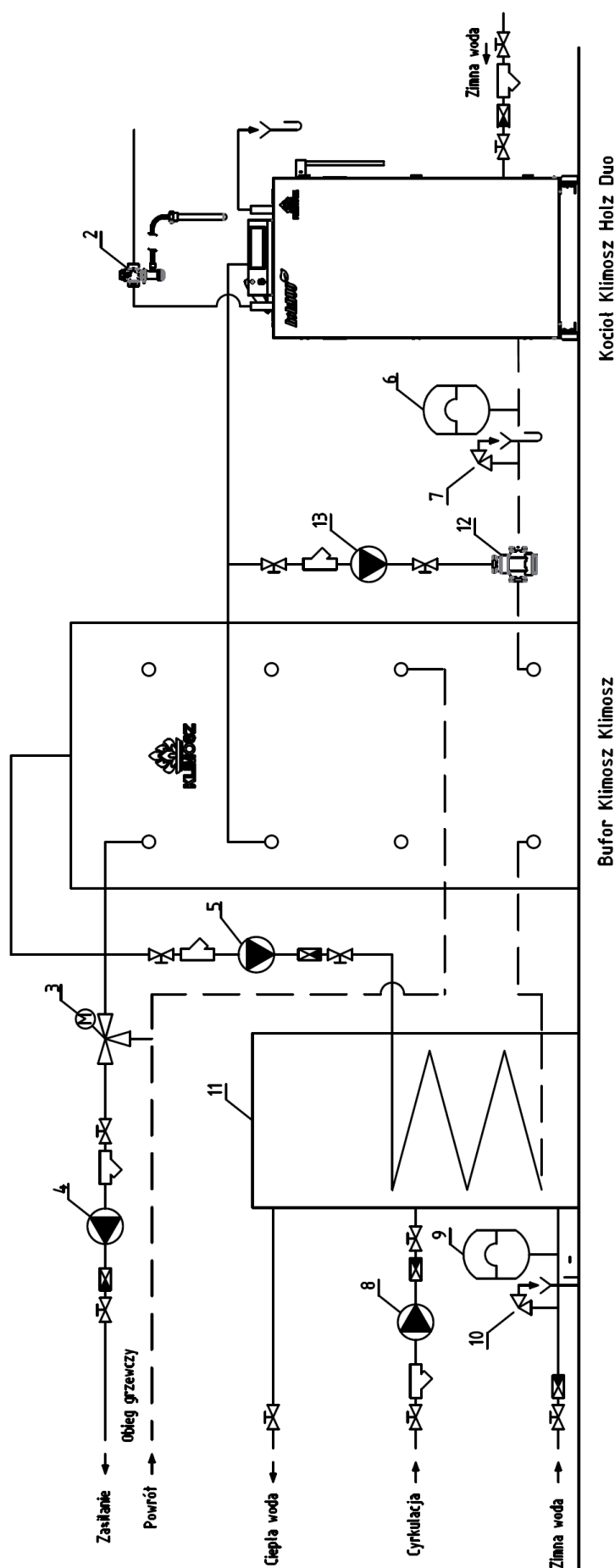
stronie. Zabrania się spalania drewna, które zostało wcześniej pomalowane różnego typu impregnatami, sklejek drzewnych, płyt wiórowych i innego typu odpadów drzewnych, które nie są pochodzenia naturalnego. Odpowiednie drewno gwarantuje prawidłową pracę kotła. Stosowanie paliwa o innych parametrach nie gwarantuje poprawnej pracy kotła.

Gatunki drewna	Gęstość drewna świeżo ściętego [kg/m ³]	Gęstość drewna całkowicie suchego [kg/m ³]
iglaste		
sosna	700	480
modrzew	760	600
świerk	740	430
jodła	1000	450
liściaste		
dąb	1080	710
wiąz	950	680
jesion	920	750
buk	990	730
grab	1080	830
olcha	690	530
brzoza	650	650
klon	870	660
lipa	730	530

Rys.6 Tabela gęstości drewna



Rys.7 Tabela wilgotności drewna



Rys.8 Rekomendowane podłączenie kotła Holz DUO

1. Kocioł HOLZ DUO; 2. Zawór trójdrogowy z silownikiem; 4. Pompa obiegowa grzewczego; 5. Pompa ładująca zasobnik c.w.u.; 6. Naczynie przeponowe do c.o. 7. Zawór bezpieczeństwa do c.o.; 8. Pompa cyrkulacyjna c.w.u.; 9. Naczynie przeponowe do c.w.u.; 10. Zawór bezpieczeństwa do c.w.u.; 11. Bojler c.w.u.; 12. Zawór termostatyczny 13. Pompa kotłowa

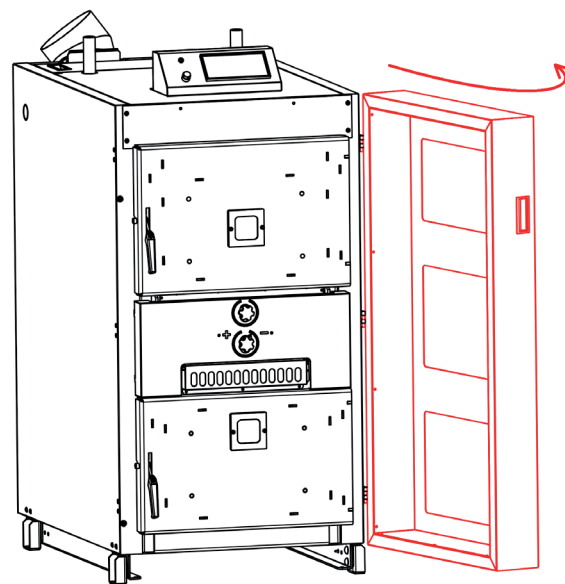
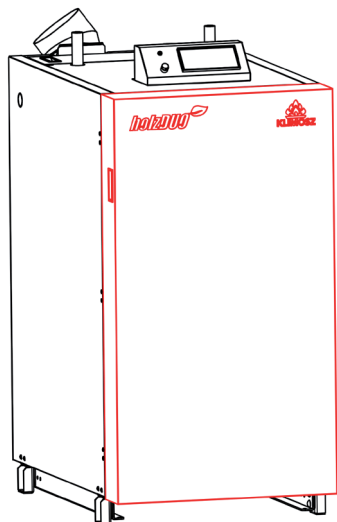
PODŁĄCZENIE KOTŁA

Najlepszym oraz najbardziej efektywnym systemem ogrzewania (wykorzystującym zgazowanie drewna) jest połączenie kotła ze zbiornikiem akumulacji. Taki układ instalacji pozwala na zmniejszenie zużycia drewna nawet do 40 %. Proces zgazowania (jeśli przebiega w optymalny sposób) generuje duże ilości gazu, natomiast układ grzewczy charakteryzuje najczęściej duża amplituda wahań w zakresie zapotrzebowania na ciepło. Proces zgazowania jest tylko w pewnym stopniu regulowany, wahania w układzie grzewczym mają o wiele większą dynamikę zmian - może wystąpić zjawisko przegrzewania pomieszczeń lub konieczność „wyrzucania” nadmiaru gazu do komina. Układ akumulacji pozwala cały wytworzony gaz (po jego spaleniu) zmagazynować w formie ciepła w zbiorniku akumulacji. Układ grzewczy jest zasilany ze zbiorników akumulacji przez ok. 48 h (w zależności od pojemności zbiorników oraz warunków termicznych - przy założeniu ok. 50 l wody na 1 kW mocy). Istotnym faktem jest wielokrotne przedłużenie żywotności kotła, który współpracuje ze zbiornikami akumulacyjnymi. Przykład podłączenia kotła przedstawiono na kolejnej stronie.

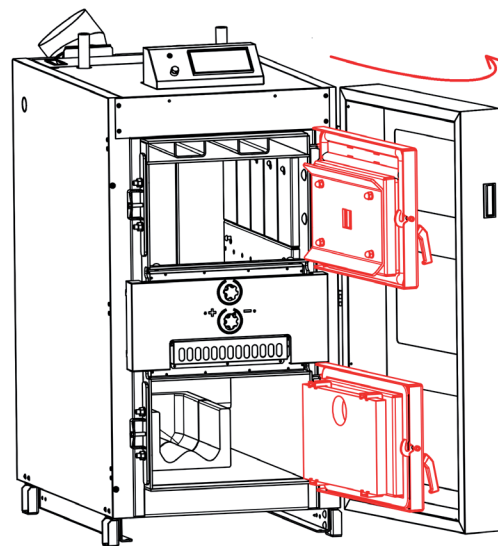
KONSERWACJA I POSTĘPOWANIE PRZED URUCHOMIENIEM KOTŁA:

Poniżej przedstawiono skróconą instrukcję obrazkową wraz z opisem:

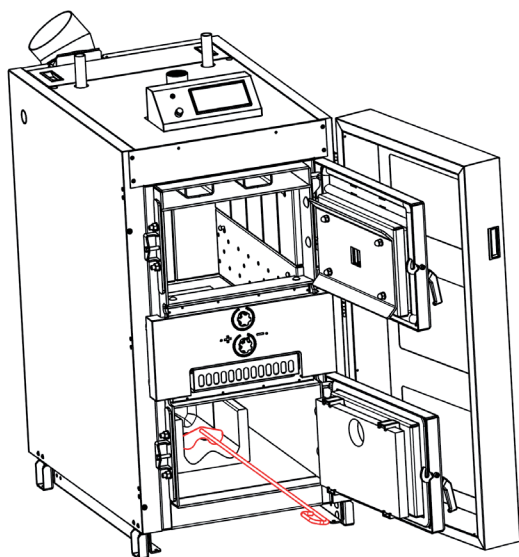
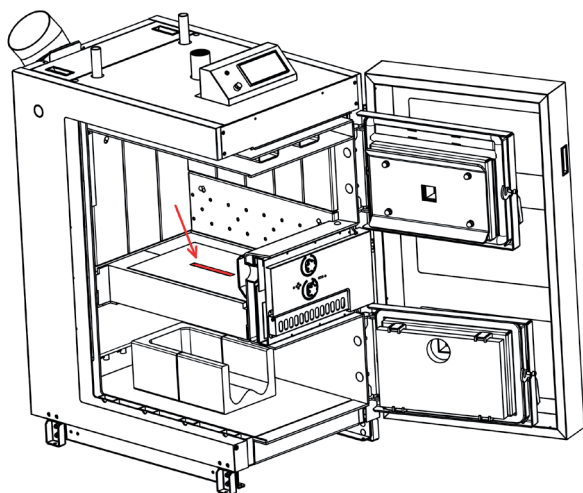
1 i 2. Otworzyć drzwi ozdobne. Drzwi ozdobne, ze względu bezpieczeństwa, powinny być zamknięte w czasie pracy kotła.



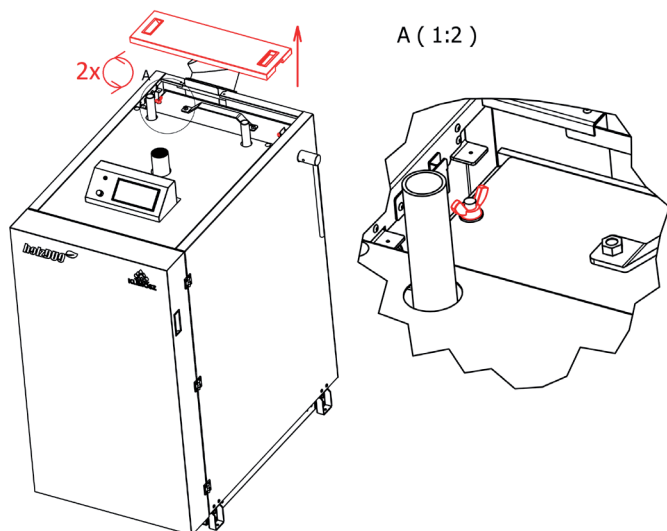
3. Otworzyć górne drzwi załadownicze oraz dolne drzwi wtórnej komory spalania (UWAGA! Kocioł musi być wyłączony!).



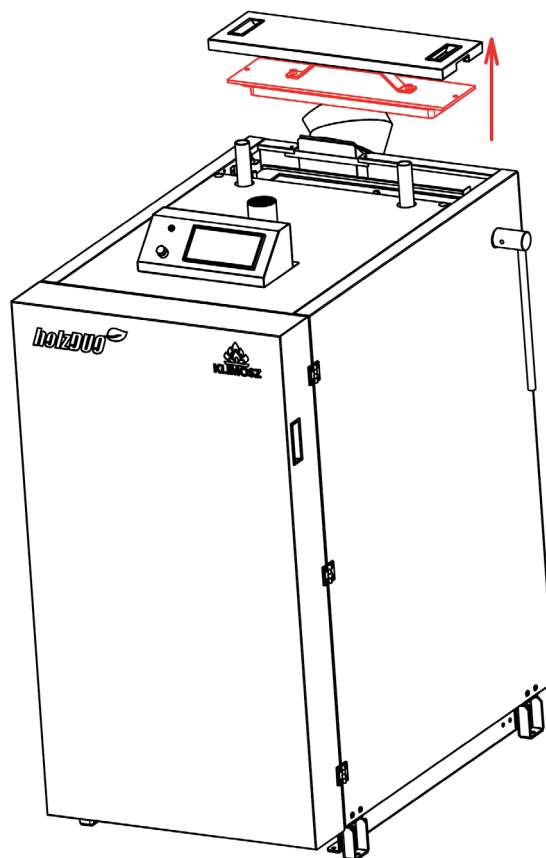
4. Sprawdzić drożność dyszy powietrza wtórnego. W razie konieczności oczyścić pierwotną komorę spalania z resztek i popiołów, a także udrożnić dyszę. Pozostałości popiołów oraz niespalone części drewna mogą spaść na ceramikę «U», do dolnej części komory spalania. Czynności konserwacyjne powinny być przeprowadzone każdorazowo przed ponownym rozpaleniem kotła.



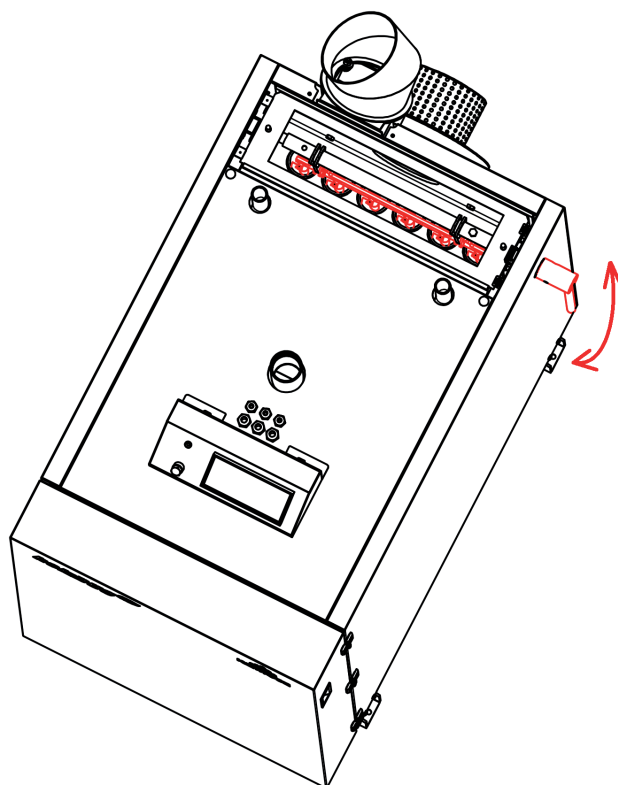
5. Sprawdzić czystość i drożność pionowych kanałów spalinowych. Zdjąć górną pokrywę obudowy, odkręcić dwie nakrętki motylkowe.

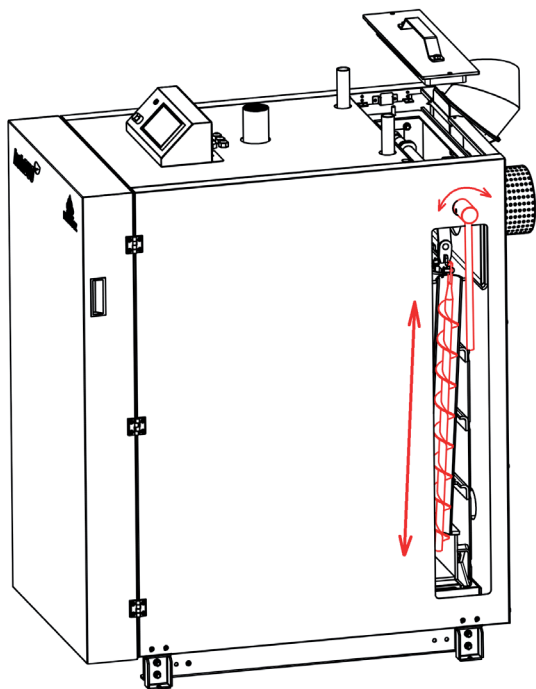


6. Poniść pokrywę wyczystki komory rozprężnej. Sprawdzić stan sznura uszczelniającego.

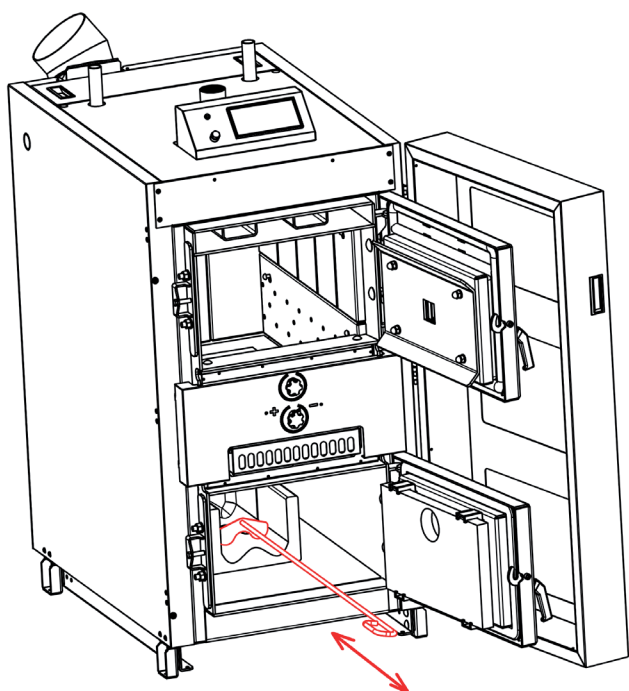


7 i 8. Za pomocą skrajnego wychylenia wajchy (ruch w przód i w tył) oczyścić pionowe kanały. Ruch wykonać wielokrotnie.



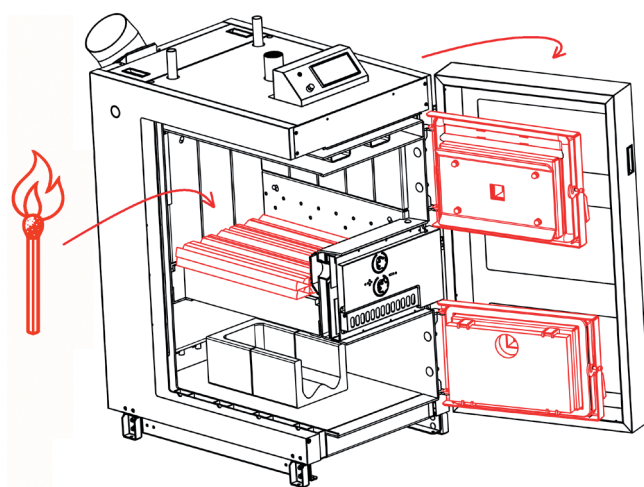


9. Za pomocą czyszczaka oczyścić powierzchnię ceramiki z pozostałości po poprzednim spalaniu. Komora oraz ceramika zlokalizowana jest w dolnej części kotła.

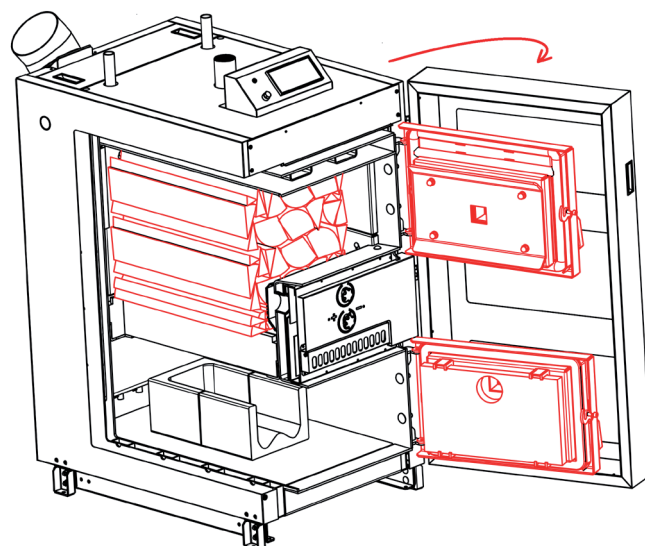


ROZPALANIE

10. Otworzyć drzwi kotła. W górnej komorze, wzdłuż dłuższej ściany ułożyć wcześniej przygotowane kawałki drewna. Skuteczne rozpalenie gwarantowane jest przez większe rozdrobnienie drewna. W kolejnym kroku należy rozpałić drewno, a następnie zamknąć drzwi górne i dolne. Po udanym rozpaleniu należy zbudować warstwę żaru poprzez dołożenie niewielkiej ilości rozdrobnionego drewna.

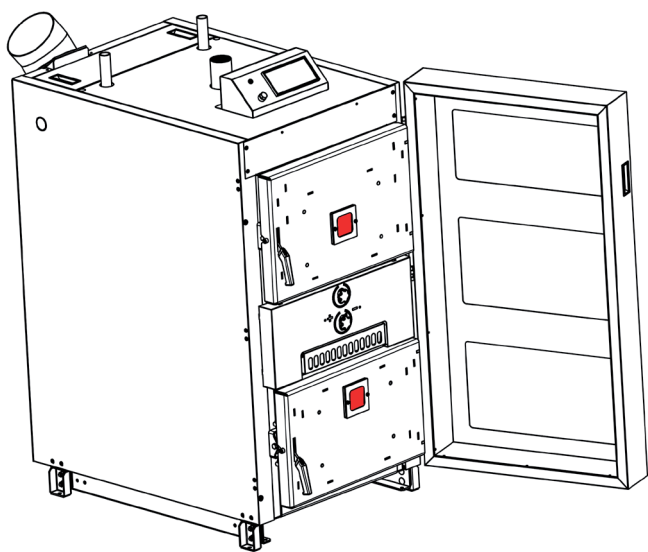


11. Po zbudowaniu warstwy żaru, przez górne drzwi załadować, dorzucić większe drewna wzdłuż dłuższej krawędzi komory. Zamknąć drzwi górne i dolne.



12. Po zamknięciu drzwi, w początkowym etapie proces spalania można obserwować przez wzierniki w górnych i dolnych drzwiach kotła.

W dolnej komorze powinien być widoczny charakterystyczny płomień, którego źródłem jest dysza ceramiczna. Płomień jest kierowany pionowo w dół i rozbija się w ceramicie w kształcie litery „U”.



UZUPEŁNIANIE PALIWA W KOTLE

Ważne! Przy uzupełnianiu komory zgazowania drewnem należy wziąć pod uwagę zarówno głębokość komory, jak i grubość drzwiczek górnych. Wymiary drewna większe od wymiarów w/w elementów mogą spowodować trudności czy wręcz niemożność zamknięcia drzwiczek kotła, bądź włożenia polana do komory. Należy bezwzględnie unikać zamykania drzwiczek „na siłę” - może spowodować to uszkodzenie drzwiczek

Ważne! Wilgotność dopuszczalną 25 % (patrz rozdział „DANE TECHNICZNE”) osiąga się sezonując drewno co najmniej jeden rok. Poziom zalecany 15 -20% wilgotności uzyskuje się po dwóch latach sezonowania (patrz rys. 7).

Przy prawidłowo dobranym kotle jedno załadowanie komory wystarcza na 7÷12 godzin. Aby jednak uniknąć niedogodności związanych z ponownym rozpalaniem kotła, dobrze jest kontrolować jego poziom co 5÷7 godzin. Aby skontrolować poziom drewna w kotle i ewentualnie uzupełnić, należy:

1. Otworzyć górne drzwiczki i przystąpić do ewentualnego uzupełnienia paliwa.
2. Zamknąć drzwiczki.

Podczas dokładania paliwa (zaleca się dokładanie po wypaleniu paliwa do poziomu żaru) należy zruszyć pogrzebaczem popiół zalegający na ścianach komory załadowczej.

UWAGA! Całkowity brak paliwa sygnalizowany jest zapaleniem czerwonej kontrolki.

WYŁĄCZANIE KOTŁA

Do wyłączenia kotła dochodzi po naciśnięciu klawisza wyłączenia zasilania kotła bądź automatycznie w wypadku braku paliwa.

OPTYMALNA TEMPERATURA KOTŁA

Bardzo istotne jest utrzymanie odpowiedniej temperatury kotła podczas eksploatacji. Aby proces zgazowania paliwa przebiegał w sposób prawidłowy i zapewniał optymalną pracę kotła, temperatura wody na wyjściu powinna wynosić ok. 80 °C. W okresie dużego zapotrzebowania na ciepło istnieje możliwość obniżenia się temperatury wody powrotnej z instalacji. Jeśli temperatura wody na powrocie będzie niższa od temperatury wody zasilającej o więcej niż 20 °C, istnieje ryzyko częściowego wychłodzenia komory zgazowania, a w konsekwencji zmniejszenie sprawności zgazowania (może dojść do znacznego ograniczenia procesu zgazowania). Rezultatem jest osadzanie się smoły na ściankach kotła, aby uniknąć w/w sytuacji, należy zbudować tzw. „mały” obieg wody w kotle.

Uzyskuje się to poprzez zastosowanie zaworu termostaticznego mieszającego o temperaturze otwarcia 55 °C, 63 °C lub 72 °C (dobrej zgodnie z zaleceniami producenta kotła). Zawór ten automatycznie utrzymuje odpowiednio wysoką temperaturę powrotu wody do kotła, kierując część gorącej wody z zasilania z powrotem do króćca powrotnego. Dzięki temu temperatura wody powracającej do kotła nie ulega drastycznemu obniżeniu, co zapewnia stabilny proces zgazowania i wysoką sprawność pracy kotła. Ponadto różnica temperatury wody w granicach 15–20 °C nie powoduje nadmiernych obciążeń materiałów, z których zbudowany jest kocioł, co w konsekwencji wydłuża jego żywotność.

BRAK ZASILANIA LUB AWARIA POMPY

Podczas pracy kotła, istnieje ryzyko przerwy w dostawie prądu lub awarii pompy. Jeśli awaria następuje w okresie grzewczym, należy zaprzestać dalszego podkładania do kotła. Niedopuszczalna jest praca kotła z otwartą klapką kominową. Praca kotła na pełnym ciągu kominowym może wywołać jego niekontrolowaną pracę i w konsekwencji zagotowanie się wody w kotle z możliwością przegrzania kotła. W przypadku instalacji z wymuszonym obiegiem, awaria w dopływie prądu powoduje oprócz wyłączenia wentylatora, wyłączenie pompy wymuszającej obieg czynnika grzewczego. Zły odbiór ciepła z kotła przez grzejniki w tym przypadku może także spowodować przegrzanie wody w kotle. W celu uniknięcia tego problemu zalecane jest zainstalowanie dodatkowego odbiornika ciepła w postaci podgrzewacza wody użytkowej. Ma on za zadanie zapewnić minimalny odbiór mocy od kotła np. ok. 5 kW dla kotła o mocy 25 kW. Dzięki temu unika się ryzyka zagotowania wody kotłowej.

UWAGA! *W celu zabezpieczenia regulatora kotła jak również pozostałej części wyposażenia elektrycznego przed nadmiernym wzrostem napięcia w sieci*

energetycznej, zalecamy stosowanie komputerowych listew stabilizacyjnych.

KONSERWACJA

Oprócz zabezpieczania elementów wymienionych w części „EKSPLOATACJA KOTŁA” ważne jest odpowiednie zabezpieczenie kotła na okres dłuższej przerwy (okres letni, nieobecność domowników). Wnętrze kotła, wymiennik (zaleca się na krótko przed odstawieniem kotła przepalić w nim suchym, miękkim drewnem, np. świerkowym w celu wypalenia powstałych w procesie eksploatacji osadów). Kocioł po wyczyszczeniu należy pozostawić otwarty, aby zapewnić jego przewietrzanie - unika się w ten sposób kondensacji wilgoci na ściankach kotła.

WAŻNE! *Zaleca się wykonanie corocznego przeglądu kotła w celu jego przygotowania do pracy w sezonie grzewczym.*

UWAGA! *Niedopuszczalna jest praca kotła przy otwartych dolnych drzwiach kotła, gdyż zachodzi możliwość przegrzania wentylatora.*

CZYSZCZENIE KOTŁA

Popiół powstały podczas spalania drewna spada przez dysze do popielnika. W związku z tym, co 3÷5 dni należy opróżniać popielnik. Między jednym a drugim rozpaleniem należy oczyścić komorę zgazowania z resztek popiołu. Popiół należy wymieść przez dysze - należy uważać, by nie uszkodzić przy tym wymurówki dna kotła. Do tego celu należy używać oryginalnych przyborów czyszczących stanowiących elementy wyposażenia. Podczas procesu zgazowania wydziela się smoła drzewna. Stopień jej wydzielania zależy m.in. od gatunku drewna, jego wilgotności, temperatury wody na zasilaniu i na powrocie. Wskazane jest czyszczenie wnętrza komory zgazowania za pomocą skrobaka raz w miesiącu. Cząstki stałe zawarte w spalinach przepływając przez rurki wymiennika, tworzą na ich

powierzchni nagar. Osadzanie się nagaru powoduje zmniejszenie przekroju wewnętrznego rur wymiennika i zmniejszenie się czynnej powierzchni wymiany ciepła. Wiąże się to ze zmniejszeniem ciągu i utrudnieniem oddawania ciepła od spalin do wody. Kocioł zgazowujący drewno wyposażony jest w pionowe płomieniówki, w których znajdują się zawirowywacze spalin. Ich czyszczenie odbywa się poprzez ruch dźwigni (wajchy) umieszczonej na boku kotła. Mechanizm ten powoduje ruch posuwisto-zwrotny zawirowywaczy w górę i w dół, co skutecznie usuwa osadzającą się sadzę ze ścianek płomieniówek. Kanały płomieniówek są wykonane pod lekkim kątem, co ogranicza gromadzenie się zanieczyszczeń i zwiększa skuteczność mechanicznego czyszczenia. Dzięki temu utrzymana jest wysoka sprawność wymiany ciepła oraz stabilna praca kotła. W związku z tym należy co około dwa tygodnie (lub częściej, w zależności od rodzaju paliwa i intensywności eksploatacji) uruchamiać mechanizm czyszczenia, poruszając dźwignią kilkakrotnie w pełnym zakresie. Czynność tę należy wykonywać przy zimnym kotle lub po zakończeniu cyklu spalania.

W razie potrzeby należy również oczyścić komorę popielnika i kanały spalinowe z nadmiaru sadzy i pyłu, zachowując ostrożność przy manipulacji elementami metalowymi. Nie stosować narzędzi ostrych ani środków żrących do czyszczenia płomieniówek.

Regularne czyszczenie mechanizmu zapewnia jego sprawne działanie i wydłuża żywotność kotła.

Raz w roku zaleca się przeprowadzenie dokładnego czyszczenia serwisowego przez uprawnionego instalatora lub serwis producenta.

ZAPEWNIENIE SZCZELNOŚCI

Bardzo ważne jest zapewnienie szczelności kotła.

Głównie chodzi o szczelność drzwiczek kotła. Nieszczelności powodują wydostawanie się dymu do pomieszczenia kotłowni, ale przede wszystkim mogą być przyczyną niekontrolowanego spalania, co w konsekwencji może doprowadzić do niewłaściwej pracy kotła. Aby zapewnić szczelność drzwiczek, sznur izolacyjny górnych drzwi należy okresowo kontrolować i w razie uszkodzenia powłoki silikonowej wymienić. Sznur izolacyjny w dolnych drzwiach należy smarować (co najmniej raz w miesiącu) np. olejem lub smarem grafitowym. Uelastycznia to włókno sznura, co powoduje dokładniejsze jego przyleganie do powierzchni.

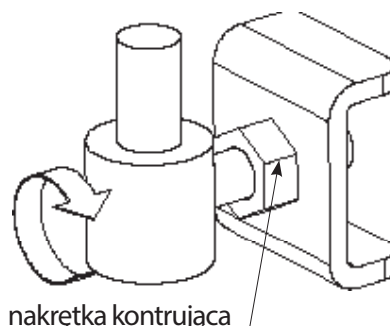
Po pewnym okresie użytkowania kotła (np. 1 sezon) może dojść do sprasowania sznura w drzwiach. Aby zapewnić odpowiednie przyleganie uszczelnienia do krawędzi korpusu kotła przewidziano regulację ustawienia drzwi kotła (na zawiasie).

Ustawianie drzwi na zawiasie należy przeprowadzić w następujący sposób:

- a) zdjąć drzwi
- b) poluzować nakrętkę kontruującą
- c) obrócić zawias o 360°
- d) dokręcić nakrętkę kontruującą, aby zakontrować śrubę regulacyjną zawiasu.

UWAGA! Regulację należy przeprowadzać równolegle na górnym i dolnym.

UWAGA! Wszystkie elementy złączne gwintowane należy przed każdym odkręceniem posmarować smarem. Okresowo należy także smarować elementy zamknięcia drzwi kotła, jak również zawiasy.



Objaw	Przyczyna	Postępowanie
Kocioł nie osiąga żądanej temperatury	Nieprawidłowe rozpalanie	Patrz „Rozpalanie”
	Zbyt wilgotne drewno	Kontrola wilgotności - używać drewna o właściwych parametrach
	Niedrożne kanały powietrza pierwotnego	Wezwać serwis - usługa poza gwarancją
	Niedrożne kanały powietrza wtórnego	Wezwać serwis - usługa poza gwarancją
	Zanieczyszczone rury płomieniówkowe wymiennika	Oczyszczyć tarczą czyszczącą wymiennik lub wezwać serwis - usługa poza gwarancją
	Nieprawidłowa regulacja mieszanki powietrza i gazu drzewnego	Wezwać serwis - usługa poza gwarancją
	Uszkodzona dysza	Wymienić - usługa poza gwarancją
	Uszkodzona uszczelka płyty wentylatora	Wymienić - usługa poza gwarancją
	Uszkodzony wentylator	Wymienić - usługa poza gwarancją
Dymienie z pokrywy otworu do czyszczenia	Nieszczelność na sznurze uszczelniającym	Dokręcić pokrywę lub wezwać serwis - usługa poza gwarancją
	Zużyty sznur uszczelniający	Wymienić sznur lub wezwać serwis - usługa poza gwarancją
	Wypaczona pokrywa - kocioł przegrzany	Wymienić pokrywę lub wezwać serwis - usługa poza gwarancją
Dymienie z kotła podczas załadunku (dopuszczalne jest nieznaczne dymienie)	Silny wiatr wciąga spaliny do komina	Rozważyć montaż urządzeń wspomagających ciąg kominowy na przykład „Rotowent”
	Nieodpowiednie parametry komina	Konsultacja z kominiarzem; budowa nowego przewodu kominowego
Dymienie z drzwi kotła	Nieszczelność na sznurze uszczelniającym	Regulacja drzwi wg opisu 7.4.
	Zużyty sznur uszczelniający	Wymiana sznura lub wezwać serwis - usługa poza gwarancją
	Uszkodzone drzwi	Wymiana drzwi
Regulator nie pracuje	Brak napięcia w sieci	Sprawdzić zabezpieczenia instalacji zasilającej
	Uszkodzony bezpiecznik	Wymiana bezpiecznika
	Uszkodzony przewód zasilający	Kontrola podłączenia i przewodu
	Uszkodzony czujnik temperatury kotła	Wezwać serwis
	Uszkodzony regulator	Wezwać serwis
Wentylator nie pracuje	Brak napięcia na regulatorze	Wg opisu „Brak napięcia na regulatorze”
	Uszkodzony wentylator	Wymiana wentylatora - wezwać serwis
	Uszkodzony regulator	Wymiana regulatora - wezwać serwis
	Zablokowany wentylator	Sprawdzić i oczyścić wentylator

Objaw	Przyczyna	Postępowanie
Głośna praca wentylatora	Uszkodzone łożyska	Wezwać serwis - wymiana wentylatora
	Poluzowane mocowanie wentylatora	Kontrola mocowania dokręcić
	Zanieczyszczone łopatki wentylatora	Kontrola; czyszczenie
	Ciało obce w obudowie wentylatora	Kontrola; czyszczenie
Słaba praca wentylatora	Zanieczyszczone łopatki wentylatora	Kontrola; czyszczenie
	Klapka wentylatora oblepiona smołą drzewną	Wezwać serwis - usługa poza gwarancją
	Uszkodzony kondensator	Wezwać serwis - wymiana kondensatora
Detonacje w kotle	Nieprawidłowe rozpalanie	Patrz "Rozpalanie"
	Zbyt mały ciąg kominowy (poniżej 10 Pa)	Przebudować komin. Zastosować wentylator wyciągowy WKO
	Zbyt duży ciąg kominowy (powyżej 20 Pa)	Zastosować regulator ciągu kominowego
	Zbyt drobne i suche paliwo (wilgotność poniżej 15 %)	Mieszać z paliwem o większej wilgotności tak aby średnia wilgotność zawierała się w granicach 15 - 25 %
	Zanieczyszczone rury płomiennikowe wymiennika	Oczyszczyć wymiennik lub wezwać serwis - usługa poza gwarancją

WĘŻOWNICA ZABEZPIECZAJĄCA

Kocioł wyposażony jest w wężownicę zabezpieczającą przed przegrzaniem oraz system czyszczaków mechanicznych. W połączeniu z termostatycznym zaworem schładzającym spełnia funkcję zabezpieczenia termicznego zabezpieczającego kocioł przed przegrzaniem. Wężownicę podłączamy do instalacji zimnej wody poprzez zawór termostatyczny (np. BVTS). Wylot wężownicy należy skierować do instalacji odpływowej.

UTYLIZACJA KOTŁA

Dokonując czynności utylizacji należy pamiętać o zachowaniu środków ostrożności - stosować wszelkie środki ochrony osobistej oraz ostrożność. Prace rozbiórkowe należy prowadzić po całkowitym ostudzeniu kotła! Przed przystąpieniem do prac rozbiórkowych należy upewnić się, że kocioł jest odłączony od prądu!

Cały kocioł należy wyczyścić z popiołu i ewentualnego nagaru, spuścić wodę z kotła. Zdemontować wszelkie czujniki, przewody do dmuchawy, pomp, mieszaczy, termostatów, itd. Kocioł jest wykonany z różnych materiałów (stali, elektroniki, kabli, elementów gumowych, plastikowych, ceramicznych(betonowych) - należy każdy kocioł rozebrać i rozdzielić jego elementy wg. materiału z którego są wykonane bądź przekazać firmie specjalizującej się w tego typu pracach (np. Skup materiałów wtórnych). Pod blachami osłonowymi kotła znajduje się wełna mineralna, natomiast pod nią znajduje się wymiennik wykonany ze stali. Należy odkręcić i wyjąć ze środka kotła układ podający wraz z palnikiem - wykonany jest ze stali. Wymiennik posiada wewnątrz elementy ceramiczne/betonowe.

INFORMACJE OGÓLNE

Dodatkowe zagrożenia zmniejszające bezpieczeństwo wynikają z nieuwagi i/lub braku obsługi eksploatowanego kotła zgodnie z zaleceniami producenta podanymi w instrukcji obsługi. W celu zmniejszenia ryzyka wystąpienia niebezpiecznej sytuacji prosimy dostosować się do poniższych zaleceń.

ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z SIECIĄ LUB PODŁĄCZENIEM ELEKTRYCZNYM

Montaż, konserwacja, naprawa czy modernizacja elementów elektrycznych muszą być wykonane przez wykwalifikowanych pracowników, mających uprawnienia do wykonywania poszczególnych działań. Usługa powinna być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami oraz przepisami.

- Przewody elektryczne oraz elementy instalacji, sieci elektrycznej powinny być usytuowane w bezpiecznym miejscu, odległości, które zapobiegnie przepaleniu się przewodów np. rurą dymowa kotła lub zalaniem elementów oraz armatury elektrycznej w skutek nieszczelności instalacji grzewczej lub nieszczelnością kotła
- Przewody elektryczne wraz z zabezpieczeniami powinny być regularnie kontrolowane i utrzymywane w stanie bezpiecznej eksploatacji uniemożliwiając ryzyko wystąpienia awarii spowodowane warunkami zewnętrznymi lub skrajnymi otoczenia
- W sytuacji wymiany, modernizacji lub naprawy kotła konieczne należy wyłączyć kocioł oraz wyjąć wtyczkę zasilającą kocioł z gniazda elektrycznego. Powyższe czynności powinny być wykonane tylko i wyłącznie przez uprawniony do tego personel
- Niedozwolona jest jakakolwiek ingerencja w konstrukcję kotła, podłączenie regulatora

oraz sposobu położenia bądź usytuowania elementów należących do kotła oraz armatury dodatkowej jak: pompy, napędy elektryczne, termostaty pokojowe, czujniki kotła

- Jakakolwiek manipulacja w instalacji elektrycznej kotła lub ingerencja w konstrukcję kotła przez nieuprawnione osoby stanowi podstawę do zniesienia ochrony gwarancyjnej na dane urządzenie

ZAGROŻENIA OGÓLNE ZWIĄZANE Z INSTALACJĄ GRZEWczą

- W czasie pracy kotła temperatura wody grzewczej nie powinna przekraczać 85 °C.
- Przy przegrzaniu kotła należy otworzyć wszystkie dotąd zamknięte odbiorniki ciepła (grzejniki, podgrzewacze wody, ogrzewanie podłogowe) i całkowicie zamknąć wszystkie drzwi kotła i wyłączyć wentylator.
- Uzupełnienie wody w instalacji grzewczej należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy kocioł nie pracuje i jest zimny (aby nie uszkodzić wymiennika od naprężeń termicznych).
- Wody w kotle i instalacji nie należy wymieniać, o ile nie wymaga tego naprawa lub przebudowa instalacji.
- Opróżnianie systemu grzewczego z wody zwiększa ryzyko wystąpienia korozji i powstania kamienia kotłowego na ścianach wymiennika ciepła, co z kolei prowadzi do obniżenia sprawności kotła poprzez zaburzenie wymiany ciepła pomiędzy spalinami a wodą oraz do przepalenia ściany wymiennika ciepła w miejscu nagromadzenia kamienia kotłowego.
- Przy temperaturze niższej niż 65°C, może dojść do wykraplania wody ze spalin na ścianach wymiennika i tym samym do przyspieszonej korozji w wyniku niskiej temperatury, która skraca żywotność wymiennika. Dlatego

temperatura kotła podczas eksploatacji musi wynosić minimum 65°C.

- Po zakończeniu sezonu grzewczego kocioł oraz przewód dymny należy dokładnie wyczyścić. Kotłownia powinna być utrzymywana w stanie czystym i suchym. Należy opróżnić układ podający z paliwa poprzez wypalenie go do końca. Kocioł oraz zasobnik paliwa należy zostawić z uchylonymi drzwiami (pokrywami)..

ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z PRACĄ KOTŁA W INSTALACJI UKŁADU ZAMKNIĘTEGO

- Osprzęt instalacji powinien być tak zaprojektowany i wykonany aby był niezawodny i nadający się do przewidywanych zadań, włącznie z konserwacją i badaniami urządzeń.
- Osprzęt instalacji nie powinien spełniać innych funkcji chyba, że te nie mają wpływu na funkcje zabezpieczające.
- Osprzęt instalacji powinien być zgodny z odpowiednimi zasadami projektowania w celu uzyskania właściwej i niezawodnej ochrony.
- Urządzenia ciśnieniowe ogrzewane płomieniem lub w inny sposób, w których występuje ryzyko przegrzania. Urządzenia tego typu obejmują: wytwornice pary i wody gorącej, urządzenia grzewcze w liniach technologicznych, nie służące do wytwarzania pary ani wody gorącej. Tego rodzaju urządzenia ciśnieniowe powinny być tak obliczane, projektowane i budowane, aby uniknąć ryzyka znaczącego rozszczelnienia się powłoki na skutek przegrzania.
- Należy przewidzieć odpowiednie środki ochronne ograniczające parametry pracy w celu uniknięcia ryzyka miejscowego i

ogólnego przegrzania.

- Należy przewidzieć punkty pobierania próbek, umożliwiające ocenę własności płynu w celu uniknięcia ryzyka związanego z osadami i korozją.
- Należy podjąć odpowiednie środki w celu wyeliminowania ryzyka uszkodzenia przez osady.
- Należy przewidzieć środki bezpiecznego odprowadzania ciepła szczątkowego po wyłączeniu.
- Należy podjąć kroki w celu uniknięcia niebezpiecznego nagromadzenia zapalnych mieszanin substancji palnych i powietrza, lub powrotu płomienia.
- Chwilowy wzrost ciśnienia należy utrzymać w granicach do 10% zaprojektowanego ciśnienia.
- Ciśnienie próby hydraulicznej nie może być niższe niż większa z wartości - ciśnienie odpowiadające najwyższemu obciążeniu, któremu urządzenie może być poddane w czasie eksploatacji z uwzględnieniem najwyższego dopuszczalnego ciśnienia oraz najwyższej dopuszczalnej temperatury pomnożonej przez współczynnik 1.25, albo najwyższego dopuszczalnego ciśnienia pomnożonego przez współczynnik 1.43.

ZAGROŻENIA, OSTRZEŻENIA ZWIĄZANE Z USUWANIEM POPIOŁU I NIE-SPALONEGO PALIWA

- Kocioł mogą obsługiwać tylko osoby dorosłe zaznajomione z powyższą Instrukcją Obsługi. Niedozwolone jest przebywanie w pobliżu kotła dzieci bez opieki dorosłych.
- Podczas usuwania popiołu lub paliwa z kotła należy używać rękawic ochronnych. Rękawic również należy stosować przy regulacji

palnika oraz kontroli płomienia przy otwartych drzwiczkach kotła.

- Podczas wybierania popiołu z kotła materiały łatwopalne nie mogą się znajdować w odległości mniejszej niż 1500 mm od kotła.
- Popiół należy usuwać do naczyń żaroodpornych z pokrywą.
- Podczas usuwania palącego się paliwa, również niedopalonego, żarzącego się, należy liczyć się z emisją substancji szkodliwych prowadzących do zatrucia organizmu.
- Żar oraz popiół należy magazynować w specjalnych, przeznaczonych do tego pojemnikach.
- Sprzęt nie powinien być przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazaną przez osoby odpowiadające za

ich bezpieczeństwo.

- Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Jeżeli dojdzie do przedostania się łatwopalnych gazów czy oparów do kotłowni lub podczas prac w czasie których podwyższone jest ryzyko powstania pożaru lub wybuchu (klejenie, lakierowanie itp.), kocioł należy przed rozpoczęciem tych prac wygasić.
- Do rozpalenia kotła nie wolno używać cieczy łatwopalnych.
- Płomień można wzrokowo kontrolować przez odchylenie górnych drzwiczek. Należy jednak pamiętać, że podczas tej czynności istnieje podwyższone niebezpieczeństwo przedostania się iskier do kotłowni. Po przeprowadzeniu kontroli wzrokowej płomienia drzwiczki należy od razu szczelnie zamknąć.

Karta produktu zgodnie z Rozporządzeniem UE 2015/1187

Nazwa i adres dostawcy kotła	Klimosz sp. z o.o. z siedzibą w Pawłowicach, 43-250, ul. Zjednoczenia 6	
Identyfikator modelu	HOLZ DUO 20	HOLZ DUO 30
Klasa efektywności energetycznej	A+	A+
Znamionowa moc cieplna	20 kW	20 kW
Współczynnik efektywności energetycznej	116	117
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	79%	80%

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu /instalacji /konserwacji:

- Każdorazowo przed montażem / instalacją konserwację należy zapoznać się z instrukcją obsługi i montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
- Instalacji urządzenia muszą dokonać osoby do tego wykwalifikowane zgodnie z zaleceniami w instrukcji urządzenia.
- Pomieszczenie w którym zamontowany będzie kocioł musi spełniać warunki norm dotyczących pomieszczenia kotłowni oraz usytuowania kotła w kotłowni.
- Przyłączenie kotła do instalacji elektrycznej powinno być wykonane przez osobę posiadającą odpowiednia uprawnienia elektryczne.
- Kocioł powinien być obsługiwany tylko przez osoby dorosłe z zachowaniem należytej ostrożności.
- Należy stosować jedynie paliwa wskazane w instrukcji.
- Konieczna jest prawidłowa instalacja kominowa do zapewnienia poprawnej eksploatacji kotła.
- Czyszczenie/konserwację kotła należy wykonywać zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji.

KARTA PRODUKTU ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM UE 2015/1189

Nazwa i adres dostawcy kotła	Klimosz Sp. z o. o. ul. Zjednoczenia 6, 43-250 Pawłowice
Identyfikator modelu	KLIMOSZ HOLZ DUO 20
Sposób podawania paliwa	Podawanie ręczne. Zalecana eksploatacja z zasobnikiem ciepłej wody użytkowej o pojemności minimalnej 1000 l.

Paliwo	Paliwo zalecane	Inne	Emisje dotyczące sezonowego ogrzewania pomieszczeń:				
			ns [%]	PM [mg/m ³]	OGC [mg/m ³]	CO [mg/m ³]	NOx [mg/m ³]
Polana, wilgotność <25%	tak	nie	79	14	17	531	135
Zrębki, wilgotność <15-35%	nie	nie					
Zrębki, wilgotność >35%	nie	nie					
Drewno prasowane w postaci peletów lub brykietów	nie	nie					
Trociny, wilgotność <50%	nie	nie					
Inna biomasa drzewna	nie	nie					
Biomasa niedrzewna	nie	nie					
Węgiel kamienny	nie	nie					
Węgiel brunatny (w tym brykiety)	nie	nie					
Koks	nie	nie					
Antracyt	nie	nie					
Brykiety z mieszanego paliwa kopalnego	nie	nie					
Inne paliwo kopalne	nie	nie					
Brykiety mix (30-70%) biomasy i paliwa kopalnego	nie	nie					
Inne mieszanki biomasy i paliwa kopalnego	nie	nie					

Właściwości w przypadku eksploatacji przy użyciu paliwa zalecanego :							
Wytworzone ciepło użytkowe:	Symbol	Wartość	Jedn.	Sprawność użytkowa :	Symbol	Wartość	Jedn.
przy znamionowej mocy cieplnej	Pn	20,4	kW	przy znamionowej mocy cieplnej	nn	85,9	%
30% / 50% znamionowej mocy cieplnej w stosownych przypadkach	Pp	-	kW	30% / 50% znamionowej mocy cieplnej w stosownych przypadkach	np	-	%

Nazwa i adres dostawcy kotła	Klimosz Sp. z o. o. ul. Zjednoczenia 6, 43-250 Pawłowice
Identyfikator modelu	KLIMOSZ HOLZ DUO 30
Sposób podawania paliwa	Podawanie ręczne. Zalecana eksploatacja z zasobnikiem ciepłej wody użytkowej o pojemności minimalnej 1000 l.

Paliwo	Paliwo zalecane	Inne	Emisje dotyczące sezonowego ogrzewania pomieszczeń:				
			ns [%]	PM [mg/m ³]	OGC [mg/m ³]	CO [mg/m ³]	NOx [mg/m ³]
Polana, wilgotność <25%	tak	nie	80	14	15	531	133
Zrębki, wilgotność <15-35%	nie	nie					
Zrębki, wilgotność >35%	nie	nie					
Drewno prasowane w postaci peletów lub brykietów	nie	nie					
Trociny, wilgotność <50%	nie	nie					
Inna biomasa drzewna	nie	nie					
Biomasa niedrzewna	nie	nie					
Węgiel kamienny	nie	nie					
Węgiel brunatny (w tym brykiety)	nie	nie					
Koks	nie	nie					
Antracyt	nie	nie					
Brykiety z mieszanego paliwa kopalnego	nie	nie					
Inne paliwo kopalne	nie	nie					
Brykiety mix (30-70%) biomasy i paliwa kopalnego	nie	nie					
Inne mieszanki biomasy i paliwa kopalnego	nie	nie					

Właściwości w przypadku eksploatacji przy użyciu paliwa zalecanego :							
Wytworzone ciepło użytkowe:	Symbol	Wartość	Jedn.	Sprawność użytkowa :	Symbol	Wartość	Jedn.
przy znamionowej mocy cieplnej	Pn	30,0	kW	przy znamionowej mocy cieplnej	nn	83,2	%
30% / 50% znamionowej mocy cieplnej w stosownych przypadkach	Pp	-	kW	30% / 50% znamionowej mocy cieplnej w stosownych przypadkach	np	-	%

1. Firma Klimosz (Klimosz Sp. z o.o. / PHU Mirosław Klimosz - w zależności od tabliczki znamionowej na kotle) (zwana dalej, jako Producent) udziela nabywcy kotła gwarancji na kocioł na zasadach i warunkach określonych w niniejszych Warunkach Gwarancji.
2. Obsługę serwisową kotłów marki KLIMOSZ prowadzi firma VCS Sp. z o.o., tel. **032 474 39 00**.
3. Firma Klimosz Sp. z o.o. gwarantuje poprawne działanie kotła oraz bezpłatne usunięcie podlegających gwarancji nieprawidłowości w pracy kotła, tylko w przypadku, jeżeli będzie on zainstalowany i użytkowany zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz ze wszystkimi warunkami i zaleceniami zamieszczonymi w Instrukcji Obsługi i Instalacji Kotła, Instrukcji Obsługi Regulatora oraz jeżeli żaden z elementów kotła nie wykazuje oznak uszkodzenia mechanicznego, termicznego, nadpalenia, zalania, oznak działania atmosfery agresywnej (w tym oparów ze studzienek kanalizacyjnych), oznak korozji od stosowania mokrego lub wilgotnego paliwa, środków chemicznych, oznak działania przepięć i silnego pola elektromagnetycznego.
4. Instrukcja Obsługi i Instalacji Kotła, Instrukcja Obsługi Regulatora oraz Szczegółowe Warunki Gwarancji są dostępne do wglądu przed zakupem kotła na stronie firmy Klimosz: **www.klimosz.pl**, a przypisane danemu egzemplarzowi kotła są wydawane Kupującemu w chwili zakupu kotła. **Kupujący ma obowiązek zapoznania się z zasadami montażu i eksploatacji kotła, jakie zamieszczone są w Instrukcji Obsługi i Instalacji oraz z Warunkami Gwarancji.**
5. Gwarancja na kocioł udzielana jest na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, kotły z dokumentacją i tabliczką znamionową w języku polskim nie podlegają gwarancji poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej.
6. W kotłach należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne zakupione u Producenta - strona **www: www.sklep.klimosz.pl**. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłową pracę kotła wskutek montażu niewłaściwych części.
7. Uszkodzenie powłoki lakierniczej wewnątrz kotła nie ma wpływu na poprawną eksploatację i sprawność kotła oraz na żywotność wymiennika. Zalecamy wykonać konserwację po każdym sezonie grzewczym.
8. **Naprawy czy wymiana części nie przedłużają okresu gwarancji o kolejne 2 lata od daty wymiany.**
9. Wszelkie naprawy i czynności przekraczające zakres czynności użytkownika opisany w Instrukcji Obsługi może przeprowadzić tylko Autoryzowany Serwis Firmy Klimosz i VCS.
10. **Wszelkie samowolne zmiany w konstrukcji kotła skutkują utratą gwarancji.**
11. Instalację kotła do systemu grzewczego może przeprowadzić instalator posiadający ogólne uprawnienia instalacyjne i elektryczne (konieczny jest jego wpis i pieczęć do Karty Gwarancyjnej). Instalacja kotła obejmuje przyłączenie do systemu hydraulicznego, spaliniowego oraz wykonanie wszystkich przyłączy elektrycznych niskonapięciowych (steronik, czujniki, termostaty) oraz wysokonapięciowych (pompy, siłownik zaworu czterodrogowego), napełnienie systemu grzewczego czynnikiem grzewczym, odpowietrzenie odbiorników ciepła, pomp i rozdzielaczy.
12. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności, do których wykonania, zgodnie z niniejszą Instrukcją Obsługi i Instalacji kotła, zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie, jak: rozpalanie kotła, czyszczenie powierzchni wymiennika kotła oraz paleniska kotła, wymiana zerwanych śrub i zawleczelek zabezpieczających, programowania parametrów pracy kotła opisanych w instrukcjach regulatora, wymiana sznura w drzwiczkach.
13. Zabrania się sprawdzania szczelności kotła i instalacji przy pomocy sprężonego powietrza.
14. W okresie obowiązywania gwarancji na dany kocioł producent zobowiązuje się dostarczyć w pełni sprawne części wymienne podlegające uzasadnionej wymianie gwarancyjnej. **Producent zastrzega sobie prawo do stosowania do napraw części lub całych urządzeń regenerowanych fabrycznie o równoważnej funkcjonalności z zachowaniem okresu gwarancji na ich sprawność do końca okresu gwarancji danego kotła.** Zapis ten wyłącza części ulegające naturalnemu zużyciu, wymienione w tabeli pod Niniejszymi Warunkami Gwarancji. W aplikacjach, w których ciągła praca kotła jest niezbędna dla uniknięcia jakichkolwiek szkód zaleca się Użytkownikom zaopatrzenie w zapasowy zestaw elementów ulegających naturalnemu zużyciu.
15. Każda informacja o wadach musi być przekazana niezwłocznie po ich wykryciu w formie pisemnej do firmy Klimosz lub VCS Sp. z o.o. (formularz zgłoszeniowy zamieszczony jest na stronie **www.klimosz.pl**).
16. W przypadku składania reklamacji na nieprawidłowe spalanie w kotle, zasmolenie powierzchni wymiennika kotła, wydobywania się dymu przez drzwi kotła do zgłoszenia reklamacyjnego powinna być dołączona kserokopia ekspertyzy kominarskiej podpisana przez Mistrza Kominarskiego, stwierdzającej spełnienie przez przewód kominowy wszystkich zawartych w instrukcji obsługi warunków dla określonej mocy kotła oraz poświadczenie wykonania czyszczenia przewodu kominowego w ciągu ostatniego roku przed zgłoszeniem awarii oraz podania wartości ciągu kominowy w Pa oraz zmierzonej temperatury spalin.
17. W zgłoszeniu reklamacyjnym do VCS Sp. z o.o. należy obowiązkowo podać:
 - dane osobowe użytkownika kotła;
 - dane adresowe i kontaktowe użytkownika kotła, gdzie zainstalowany jest kocioł
 - typ, moc, numer fabryczny kotła;
 - datę i miejsce zakupu kotła;
 - dane instalatora i serwisanta wykonującego regulację kotła (jeżeli była wykonana);
 - opis uszkodzenia kotła możliwie uzupełniony zdjęciami instalacji, miejsca uszkodzenia.
18. Użytkownikowi w trakcie trwania gwarancji przysługuje prawo do:
 - bezpłatnych napraw realizowanych przez Autoryzowany Serwis Klimosz (oprócz czynności użytkownika opisanych w Instrukcji Obsługi);
 - wymiany urządzenia na wolne od wad (jeśli wady nie są spowodowane przez użytkownika) po ekspertyzie przez producenta braku i możliwości naprawy.
19. Użytkownik jest zobowiązany do zwrotu kosztów wezwania Serwisu w przypadku:
 - nieuzasadnionego wezwania Serwisu
 - naprawy uszkodzenia wynikającego z winy Użytkownika
 - usytuowania kotła w kotłowni niezgodnego z Instrukcją Obsługi
 - braku możliwości dokonania naprawy z powodów niezależnych od Serwisu (np. brak paliwa, brak ciągu kominowego, nieszczelności w instalacji c.o.)

Warunki gwarancji kotła serii KLIMOSZ HOLZ DUO



Firma Klimosz zaleca zabezpieczenie termiczne kotła w postaci ZAWORU TERMOSTATYCZNEGO oraz bufora o pojemności określonej w instrukcji obsługi kotła.

WARUNKI GWARANCJI NA SZCZELNOŚĆ WYMIENNIKA:

- 3-lata gwarancji od daty zakupu przy zastosowaniu zalecanego przez firmę Klimosz zabezpieczenia termicznego powrotu kotła w postaci zaworu termostatycznego oraz BUFORA o pojemności określonej w instrukcji obsługi, ponadto wymagane jest bezwzględne stosowanie się do zaleceń wilgotności drewna poniżej 20%.

- 2-lata gwarancji od daty zakupu w przypadku braku zastosowania powyższych zabezpieczeń.

WARUNKI GWARANCJI NA OSPRZĘT I ELEKTRONIKĘ:

- 2-lata gwarancji na osprzęt kotła, elektronikę, automatykę kotła tj. regulator (zgodnie z Warunkami Gwarancji wpisanymi w Instrukcji Obsługi Regulatora), wentylator od daty zakupu (lub maksymalnie 2,5-letniej gwarancji od daty produkcji).

POZOSTAŁE WARUNKI GWARANCJI:

- Pod rygorem utraty gwarancji producent kotła wymaga wykonania wstępnej regulacji oraz odpłatnego jednorazowego przeglądu rocznego (po**

pierwszym roku użytkowania kotła, maksymalnie do 12 miesięcy) kotła przez autoryzowanego serwisanta.

- Autoryzowany serwisant może odstąpić od wykonania regulacji oraz przeglądu kotła jeżeli:
 - kocioł został zainstalowany w sposób, który stwarza realne zagrożenie bezpieczeństwa użytkownika kotła oraz osób przebywających w otoczeniu kotła
 - użytkownik nie posiada dokumentacji danego egzemplarza

Gwarancji nie podlegają

- Elementy zużywające się (śruby, nakrętki, wkręty, elementy ceramiczne i betonowe (szamoty) oraz uszczelniające, deflektor płomienia z zaczepem, zawleczyki, grzałka (zapalarka), sworznie, kondensatory, powłoki malarskie, sznury uszczelniające.
- Osprzęt elektroniczny kotła, który wykazuje oznaki uszkodzenia mechanicznego, termicznego, nadpalenia, zalania, oznaki działania atmosfery agresywnej i wilgoci (korozji), środków chemicznych, oznaki działania przepięć i silnego pola elektromagnetycznego.
- Kotły, jeżeli w terminie do 30 dni od daty instalacji kotła do VCS Sp. z o.o. nie zostanie odesłana kopia poprawnie wypełnionej Karty Gwarancyjnej**

z podaniem wszystkich wymaganych informacji lub jeżeli w karcie gwarancyjnej brakuje danych kotła, pieczętek instalatora i Autoryzowanego Serwisanta z podpisami oraz jeżeli brakuje danych użytkownika (imię, nazwisko, adres, telefon), ciągu kominowego, temperatury spalin, wypełnionej części na temat szkolenia użytkownika z zakresu obsługi i regulacji kotła. Niewypełniona Karta Gwarancyjna bez kompletu pieczętek i/lub podpisów jest nieważna. Bezwzględnie należy zmierzyć oraz wpisać do tabeli temperaturę spalin. Wpisanie wartości ciągu kominowego jest zalecane, ale nie obowiązkowe. Wartość ta wymagana będzie jedynie w przypadku zgłoszenia reklamacji (wydymiania) lub wątpliwości dotyczących prawidłowej eksploatacji kotła.

- Kotły, jeżeli numery kotła, regulatora lub motoreduktora nie zgadzają się z numerami znajdującymi się w paszporcie kotła.
- Kotły uszkodzone/zniszczone w procesie korozji wskutek zbyt dużej wilgotności powietrza w kotłowni lub instalacji kotła w warunkach atmosfery agresywnej np. w pomieszczeniach warsztatowych, w pobliżu wylotów odpowietrzeń i wlotów kanalizacji lub wentylacji przemysłowej, w pomieszczeniach świeżo tynkowanych lub ze świeżymi wylewkami betonowymi.
- Kotły, jeżeli uszkodzenie i nieprawidłowa praca kotła jest wynikiem niewłaściwego transportu kotła, w tym transportu bezpośrednio do kotłowni.

Producent kotła nie ponosi odpowiedzialności

- Za niewłaściwie dobraną moc kotła oraz niewłaściwie współdziałanie kotła i instalacji grzewczej.
- Za usterki spowodowane:
 - nieprawidłowym doбором regulatora (sterownika) kotła
 - obsługą i eksploatacją niezgodną z Instrukcją Obsługi; zastosowaniem niewłaściwej jakości paliwa (o zbyt wysokiej spalalności) lub paliwa wilgotnego
 - niezgodnym z normami przyłączeniem kotła do systemu grzewczego

- uszkodzeniami mechanicznymi kotła
 - niezgodną z normami wentylacją nawiewno-wywiewną
 - nieprawidłowym ciągiem kominowym odpowiednim do mocy kotła
 - zanieczyszczeniem kotła wynikającym z niskiej temperatury pracy kotła, tj. poniżej 55°C
 - zanikiem napięcia elektrycznego lub przepięcia
- Za szkody spowodowane przez produkt podczas jego pracy lub awarii.

- Za zamarzanie instalacji oraz innych elementów budynku wskutek awarii kotła, w szczególności, kiedy postój kotła spowodowany jest przez brak zapasowej części ulegającej naturalnemu zużyciu.
- Za poniesiony koszt ogrzewania zastępczego w czasie usuwania usterki reklamowanego urządzenia.
- Za szkody powstałe z przestoju kotła.
- Za uszkodzenia oraz awarie urządzenia spowodowane warunkami atmosferycznymi jak np. wyładowania atmosferyczne, podmuchy wiatru, cofanie się ciągu kominowego itp.

Uwaga

Szkody powstałe w wyniku niedotrzymania powyższych warunków nie mogą być przedmiotem roszczeń odszkodowawczych.

Jeżeli kocioł pracuje według zasad przedstawionych w niniejszej Instrukcji Obsługi i Instalacji Kotła, nie wymaga szczególnych specjalistycznych ingerencji firmy serwisowej. „Karta Poprawności Działania Kotła Klimosz” po wypełnieniu przez firmę serwisową służy jako Karta Gwarancyjna.

Producent zastrzega sobie prawo do ewentualnych zmian w konstrukcji kotła w ramach modernizacji i rozwoju wyrobu, które to zmiany nie muszą być uwzględnione w niniejszym egzemplarzu Instrukcji.

Powyższe Warunki Gwarancji nie wyłączają praw użytkownika wynikających z tytułu niezgodności towaru z umową.

Uprzejmie informujemy, że ewentualna wymiana reklamowanego przez użytkownika podzespołu kotła na sprawny nie jest jednoznaczna z uznaniem przez Firmę Klimosz (Klimosz Sp. z o.o. / PHU Mirosław Klimosz - w zależności od tabliczki znamionowej na kotle) roszczeń gwarancyjnych użytkownika kotła i nie kończy procedury obsługi reklamacji.

Firma Klimosz (Klimosz Sp. z o.o. / PHU Mirosław Klimosz - w zależności od tabliczki znamionowej na kotle) zastrzega sobie prawo do obciążenia w terminie do 180 dni od daty przeprowadzenia naprawy użytkownika kotła kosztami wymiany/naprawy podzespołu, który podczas przeprowadzonej po naprawie ekspertyzie został uznany za uszkodzony przez czynniki niezależne od producenta kotła (np. zwarcie w instalacji elektrycznej, przepięcie, zalanie, uszkodzenia mechaniczne niewidoczne gołym okiem, itp.), a których to uszkodzeń serwis dokonujący

naprawy nie jest w stanie ocenić podczas naprawy w miejscu eksploatacji kotła.

Firma Klimosz (Klimosz Sp. z o.o. / PHU Mirosław Klimosz - w zależności od tabliczki znamionowej na kotle) wystawi stosowną fakturę za wymianę/naprawę przedmiotowego podzespołu wraz z dołączonym protokołem ekspertyzy.

Jednocześnie informujemy, że brak zapłaty za fakturę obejmującą w/w koszty w terminie 14 dni od jej wystawienia skutkuje nieodwołalną utratą gwarancji na użytkowany przez Państwa kocioł, a informacja ta zostanie zarejestrowana w naszym komputerowym systemie nadzoru nad kotłami w okresie gwarancji.

Za termin zapłaty przyjmuje się datę wpływu Państwa zapłaty na rachunek bankowy podany w niniejszej fakturze.

Karta Gwarancyjna i Poświadczenie o jakości i kompletności kotła

Niniejszy odcinek karty gwarancyjnej jest przeznaczony dla Klienta, prosimy o zachowanie go w domu.

Szanowni Państwo, prosimy o wypełnienie poniższej karty gwarancyjnej wyraźnie oraz DRUKOWANYMI literami.

Imię i nazwisko	
Ulica oraz numer domu/lokalu	
Kod pocztowy oraz miejscowość	
Numer telefonu	
Adres e-mail	

Miejsce na kod kreskowy kotła

Prosimy o zmierzenie oraz wpisanie temp. spalin oraz ciągu kominowego :

Serwisant zgodnie ze Szczegółowymi Warunkami Gwarancji może odstąpić od uruchomienia kotła, co powinno być odnotowane jako uwaga w Karcie Gwarancyjnej. Niewypełniona Karta Gwarancyjna i Protokół Uruchomienia, bez kompletu pieczętek i podpisów jest nieważna. Bezwzględnie należy zmierzyć oraz wpisać do tabeli obok temperaturę spalin oraz ciąg kominowy. Wartość ta wymagana będzie jedynie w przypadku zgłoszenia reklamacji lub wątpliwości dotyczących prawidłowej eksploatacji kotła.

Zmierzona temperatura spalin [°C]	
Zmierzona wartość ciągu kominowego [Pa]	

Oświadczenie Klienta:

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że zostałem przeszkolony z zakresu obsługi kotła i jakości wykonanej instalacji grzewczej. Poświadczam znajomość treści instrukcji obsługi kotła oraz podanych w niej zaleceń dot. prawidłowej eksploatacji kotła oraz budowy i pracy instalacji grzewczej oraz jednocześnie zgadzam na zasady ochrony danych osobowych opisanych poniżej:

1. Administratorem Twoich danych osobowych jest Klimosz Sp. z o. o., ul. Zjednoczenia 6, 43-250 Pawłowice, NIP: 651-16-11-021, REGON 278060251 oraz VCS Sp. z o. o., ul. Rybnicka 83, 44-240 Żory, NIP: 651-161-49-76, REGON: 278114350. 2. Twoje dane osobowe będą przetwarzane w celu obsługi gwarancyjnej i pogwarancyjnej kotła. 3. Będziemy przetwarzać Twoje dane osobowe w zakresie: wyłącznie danych podanych w formularzu karty serwisowej takich jak: imię i nazwisko, adres zamieszkania, numer telefonu, adres e-mail. 4. Twoje dane osobowe pozyskujemy bezpośrednio od Ciebie, przez formularz umieszczony powyżej. 5. Dostęp do Twoich danych osobowych będą mieli nasi Pracownicy czyli osoby, które upoważniłymi do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem przyznanym im praw i zleconych zadań. 6. W związku z tym, że przetwarzamy Twoje dane osobowe, masz prawo do żądania dostępu do Twoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz do wniesienia sprzeciwu związanego ze szczególną sytuacją, w przypadku przetwarzania Twoich danych osobowych, na podstawie prawnie uzasadnionego interesu administratora danych. Twoje dane są przetwarzane do czasu realizacji zrealizowania celu, w jakim zostały zebrane. 7. Twoje dane są chronione zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. 8. Wszelkie pytania związane z przetwarzaniem przez nas Twoich danych można kierować na adres: o.chronadanych@klimosz.pl

Użytkownik swoim podpisem potwierdza, że: podczas regulacji kotła przeprowadzonej przez firmę serwisową kocioł nie wykazał żadnej wady, otrzymał Instrukcję Obsługi i Instalacji Kotła, Specyfikację Techniczną z wypełnioną Kartą Gwarancyjną i Poświadczeniem o jakości i kompletności kotła oraz że, został przeszkolony i rozumie zasady eksploatacji i obsługi kotła oraz zasady zgłaszania ewentualnych reklamacji.

Data produkcji kotła

Kontrola techniczna (podpis)

Podpis Klienta

Firma Instalacyjna (pieczętka, podpis, data)

Wstępna regulacja (pieczętka, podpis, data)

Uwagi stwierdzone przez Serwisanta podczas wstępnej regulacji kotła :

Dodatek do Karty Gwarancyjnej dla klienta :

Przeprowadzona czynność	Podpis, data, pieczęć autoryzowanego serwisu

Karta Gwarancyjna i Poświadczenie o jakości i kompletności kotła

Przeznaczone dla firmy VCS Sp. z o.o. (proszę wyciąć i odesłać na podany poniżej adres):

VCS Sp. z o.o. (adres do korespondencji)
ul. Zjednoczenia 6, 43-250 Pawłowice
tel. 32 474 39 00, e-mail: serwis@klimosz.pl

Szanowni Państwo, prosimy o wypełnienie poniższej karty gwarancyjnej wyraźnie oraz DRUKOWANYMI literami.

Imię i nazwisko	
Ulica oraz numer domu/lokalu	
Kod pocztowy oraz miejscowość	
Numer telefonu	
Adres e-mail	

Miejsce na kod kreskowy kotła

Prosimy o zmierzenie oraz wpisanie temp. spalin oraz ciągu kominowego :

Serwisant zgodnie ze Szczegółowymi Warunkami Gwarancji może odstąpić od uruchomienia kotła, co powinno być odnotowane jako uwaga w Karcie Gwarancyjnej. Niewypełniona Karta Gwarancyjna i Protokół Uruchomienia, bez kompletu pieczętek i podpisów jest nieważna. Bezwzględnie należy zmierzyć oraz wpisać do tabeli obok temperaturę spalin oraz ciąg kominowy. Wartość ta wymagana będzie jedynie w przypadku zgłoszenia reklamacji lub wątpliwości dotyczących prawidłowej eksploatacji kotła.

Zmierzona temperatura spalin [°C]	
Zmierzona wartość ciągu kominowego [Pa]	

Oświadczenie Klienta:

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że zostałem przeszkolony z zakresu obsługi kotła i jakości wykonanej instalacji grzewczej. Poświadczam znajomość treści instrukcji obsługi kotła oraz podanych w niej zaleceń dot. prawidłowej eksploatacji kotła oraz budowy i pracy instalacji grzewczej oraz jednocześnie zgadzam na zasady ochrony danych osobowych opisanych poniżej:

1. Administratorem Twoich danych osobowych jest Klimosz Sp. z o.o., ul. Zjednoczenia 6, 43-250 Pawłowice, NIP: 651-16-11-021, REGON 278060251 oraz VCS Sp. z o.o., ul. Rybnicka 83, 44-240 Żory, NIP: 651-161-49-76, REGON: 278114350. 2. Twoje dane osobowe będą przetwarzane w celu obsługi gwarancyjnej i pogwarancyjnej kotła. 3. Będziemy przetwarzać Twoje dane osobowe w zakresie: wyłącznie danych podanych w formularzu karty serwisowej takich jak: imię i nazwisko, adres zamieszkania, numer telefonu, adres e-mail. 4. Twoje dane osobowe pozyskujemy bezpośrednio od Ciebie, przez formularz umieszczony powyżej. 5. Dostęp do Twoich danych osobowych będą mieli nasi Pracownicy czyli osoby, które upoważniliśmy do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem przyznanych im praw i zleconych zadań. 6. W związku z tym, że przetwarzamy Twoje dane osobowe, masz prawo do żądania dostępu do Twoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz do wniesienia sprzeciwu związanego ze szczególną sytuacją, w przypadku przetwarzania Twoich danych osobowych, na podstawie prawnie uzasadnionego interesu administratora danych. Twoje dane są przetwarzane do czasu realizacji zrealizowania celu, w jakim zostały zebrane. 7. Twoje dane są chronione zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. 8. Wszelkie pytania związane z przetwarzaniem przez nas Twoich danych można kierować na adres: o.chronadanych@klimosz.pl

Użytkownik swoim podpisem potwierdza, że: podczas regulacji kotła przeprowadzonej przez firmę serwisową kocioł nie wykazał żadnej wady, otrzymał Instrukcję Obsługi i Instalacji Kotła, Specyfikację Techniczną z wypełnioną Kartą Gwarancyjną i Poświadczeniem o jakości i kompletności kotła oraz że, został przeszkolony i rozumie zasady eksploatacji i obsługi kotła oraz zasady zgłaszania ewentualnych reklamacji.

--	--	--

Data produkcji kotła

Kontrola techniczna (podpis)

Podpis Klienta

--	--

Firma Instalacyjna (pieczętka, podpis, data)

Wstępna regulacja (pieczętka, podpis, data)

Uwagi stwierdzone przez Serwisanta podczas wstępnej regulacji kotła :

KARTA POPRAWNOŚCI DZIAŁANIA KOTŁA KLIMOSZ

model kotła		numer seryjny kotła	
----------------	--	------------------------	--

1. Rodzaj instalacji grzewczej:

Układ otwarty (zgodność z PN-91/B-02413)	TAK	NIE
Układ zamknięty (zgodność z PN-91/B-02414)	TAK	NIE
Zabezpieczenie temperatury powrotu kotła ? (podać jakie zastosowano)		

2. Test działania urządzeń (należy wejść w Menu, Test regulatora lub Praca ręczna):

Zgodność odczytu czujników temperatury z rzeczywistością		
Kierunek pracy wentylatora	PRAWY	LEWY
Otwieranie się anemostatu wentylatora pod wpływem siły nadmuchu		
Poprawność pracy instalacji z LADDOMATEM i BUFOREM		
Umieszczenie czujników temperatury		
Umiejsc. czujnika temperatury C.O. - czujnik podłączyć tylko w instalacjach wyposażonych w zawór mieszający sterowany siłownikiem		
Szczelność kotła / drzwiczek		
Odległość między zasobnikiem a ścianą kotłowni		

3. Po sprawdzeniu powyższych , należy przejść do poniższych czynności:

Montaż płyt ceramicznych (szamotowych) lub deflektora (w zależności od typu kotła).	
Regulacja parametrów sterownika kotła	

4. Użytkownik kotła potwierdza swoim podpisem, że został przeszkolony w zakresie:

Obsługi regulatora kotła, regulacji procesu spalania na palenisku, rozpalania oraz wygaszania	
Informacji zawartych w Krótkim Poradniku Użytkownika Kotła	
Ustawiania pracy wentylatora	

Data, pieczęć oraz podpis Autoryzowanego serwisanta Klimosz

Podpis Klienta

Karta kontrolna czynności przy obowiązkowym corocznym przeglądzie kotła Klimosz

Przeznaczone dla firmy VCS Sp. z o.o. (proszę wyciąć i odesłać na podany poniżej adres):

Miejsce na kod kreskowy kotła

Podczas okresowego przeglądu kotła należy przeprowadzić następujące czynności opisane poniżej i potwierdzić znakiem ☒ ich wykonanie:

Data, pieczętka oraz podpis Autoryzowanego serwisanta Klimosz

Podpis Klienta

